



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
17 May 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Тридцать шестая сессия
7–25 августа 2006 года

**Ответы на перечень тем и вопросов
в связи с рассмотрением сводных пятых и шестых
периодических докладов**

Филиппины^{*}

Конституция, законодательство и статус Конвенции

- 1. В докладе говорится, что правового определения дискриминации в отношении женщин, соответствующего определению в статье I Конвенции, в законодательстве нет (пункт 119). Уточните правовой статус Конвенции в национальном законодательстве. Намерено ли правительство принять законодательство, которое определяло бы и открыто запрещало дискриминацию в отношении женщин в соответствии со статьей I Конвенции? Поясните также статус Конвенции во внутренней юридической системе и ее возможное использование в судебных делах.*

Филиппинская конституция содержит "гарантию равноправия мужчин и женщин" согласно Конвенции, но в ней прямо не упоминаются "гарантии недопущения дискриминации". Хотя на сегодняшний день и нет закона, придающего Конвенции правовой статус, который прямо превращает ее в национальный закон, содержащий определение дискриминации в отношении женщин и предусматривающий санкции/наказание за нарушение Конвенции, все же имеются законы, которые предусматривают защиту женщин в определенных обстоятельствах. О них говорится в страновом докладе (пункт 116).

^{*} Настоящий документ издается без официального редактирования.

Хотя Конвенция не может использоваться для привлечения к суду лиц, допускающих дискриминацию в отношении женщин, на нее, тем не менее, можно сослаться в целях уголовного преследования или защиты.

Недавно член Палаты представителей Хосефина Хосон внесла на рассмотрение палаты предлагаемый законопроект "Великая хартия для женщин" (парламентский законопроект 5285). Этот законопроект представляет собой всеобъемлющий законодательный акт, который охватывает весь диапазон прав женщин по всем аспектам, связанным с семьей, общиной и обществом. Он усиливает обязательство государства защищать и осуществлять все права человека женщин, особенно женщин из маргинализованного сектора, который включает сельских женщин, рыбаков, городскую бедноту, неквалифицированных рабочих, женщин, занятых в неформальном секторе, коренные народы, девочек, пожилых женщин и женщин-инвалидов.

В статье 1 законопроекта принимается определение дискриминации в соответствии со статьей 1 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин как "любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области". Законопроект проходит второе чтение в Палате представителей.

- 2. В докладе упоминается, что в Семейном кодексе, Гражданском кодексе, Кодексе мусульманских законов личности, пересмотренном Уголовном кодексе и обычном праве по-прежнему содержатся положения, дискриминационные по отношению к женщинам или не соответствующие новым законам, например в отношении определения супружеской неверности для женщин и мужчин (пункт 559). Укажите, был ли определен график рассмотрения или дополнения этих законов с целью приведения их в соответствие с положениями Конвенции.*

Имеется несколько действующих законов, в которых все еще содержатся дискриминационные положения, как, например, Семейный кодекс (статьи 46, 96, 211 и 225), Гражданский кодекс (статьи 39, 765, 2238, 919), Кодекс мусульманских законов личности (статьи 27–29), пересмотренный Уголовный кодекс (статьи 333 и 334) и обычное право. В настоящее время на рассмотрении законодательного органа находятся несколько законопроектов, которые имеют целью внести в эти законы поправки.

Законопроект о супружеской неверности, в котором термины "прелюбодеяние" и "внебрачное сожительство" в соответствии со статьями 333 и 334 пересмотренного Уголовного кодекса заменяются термином "неверность", уже прошел первое чтение в Палате представителей. Он будет возвращен с поправками и дополнениями из Комитета по пересмотру законов в Палату представителей, где его ждет второе чтение. Аналогичный законопроект был представлен в Сенат и передан на рассмотрение комитетов по делам молодежи, женщин и семейным отношениям и по конституционным поправкам, пересмотру законов.

Законопроект, находящийся на рассмотрении Палаты представителей, имеет целью внести изменения в статью 96 Семейного кодекса, в которой говорится, что решение мужа имеет преимущественную силу в случаях разногласия по вопросу управления и осуществления права собственности в отношении общего имущества супругов. После того как закон будет принят, жена получит равный с мужем статус в этом

отношении. В Сенат представлен аналогичный законопроект с целью внесения поправок в статьи 96, 124, 211 и 225 Семейного кодекса, который предусматривает судебное вмешательство в случаях разногласия между мужем и женой по вопросу управления и осуществления права собственности в отношении общего имущества и общей собственности супругов и осуществления родительских прав и юридической опеки над несовершеннолетним общим ребенком или его имуществом.

В Палату представителей было внесено несколько вариантов законопроекта о борьбе с проституцией, который устанавливает более суровые наказания и санкции в отношении сводников, владельцев борделей и посредников и предусматривает социальные услуги и программы для оказания помощи жертвам проституции. В настоящее время эти варианты законопроекта сводятся воедино на основе и с учетом замечаний и предложений членов Технической рабочей группы Комитета по пересмотру законов, одним из активных членов которой является Национальная комиссия по положению филиппинских женщин (НКПФЖ).

Законопроект по изменению Кодекса мусульманских законов личности с 2004 года находится на рассмотрении Комитета по делам мусульман Палаты представителей. Обсуждение законопроекта о внесении изменений в вышеуказанный Кодекс проходит также в региональном законодательном собрании Автономного региона мусульманского Минданао.

Точные временные рамки для принятия этих законопроектов не определены, поскольку порядок очередности находящихся на рассмотрении законопроектов зависит от политической повестки дня обеих палат законодательного органа и результатов консультаций, а также итогов обсуждения этих предложений. НПО и женские группы занимаются непрерывной пропагандой и лоббированием этих законопроектов в целях ускоренного их принятия. Более того, законопроект о борьбе с проституцией включен в число приоритетных законопроектов, рассматриваемых Комитетом по достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), Палаты представителей.

3. *Согласно докладу, правительство планирует завершить осуществление своей программы по учету гендерных факторов в статистике, с тем чтобы контролировать изменения в положении женщин и реализацию их прав человека (пункт 25). Представьте информацию по группе из 32 ключевых показателей положения женщин и реализации ими своих прав, о чем упоминается в пункте 20, а также дайте оценку прогресса в деле систематического применения гендерных показателей и показателей развития в рамках разработки политики во всех соответствующих областях.*

Одним из значительных результатов, полученных в ходе осуществления в период с 1997 по 2002 год компонента "Улучшение статистического учета по гендерным вопросам" в рамках финансируемого Канадским агентством по международному развитию (КАМР) этапа II проекта укрепления институционального потенциала (ИСП-II), стало усиление готовности основных статистических учреждений к обеспечению данных, необходимых для анализа гендерных проблем. В 2002 году Национальный статистический координационный совет (НСКС) – учреждение страны, разрабатывающее политику по статистическим вопросам и осуществляющее их координацию, – принял резолюцию № 5 серии 2001 года, касающуюся статистических рамок для гендерных показателей и показателей развития (ПИР).

Эта рамки были разработаны на основе концепции и стратегий по гендерным вопросам и вопросам развития (ПИР), содержащихся в Филиппинском плане развития с учетом гендерных аспектов (ФПРГА, 1995–2025 годы) – 30-летнем плане

Национальной комиссии по положению филиппинских женщин – и Пекинской платформе действий (ППД), которые тесно взаимосвязаны и зависят друг от друга. В целях мониторинга и оценки положения в области ПИР в стране и отражения общего положения женщин было разработано двадцать (20) основных показателей (в общей сложности 32 показателя воздействия). Эти показатели были классифицированы по 12 важным областям, вызывающим обеспокоенность, которые перечислены в ППД, а также в соответствии со статистическими потребностями и стандартами статистической системы ключевых показателей, касающихся ПИР, на макроуровне.

В 2001 году НКПФЖ представила Рамочный план для женщин (РПЖ), который является краткосрочной программой администрации президента Арройо на период ее пребывания на этом посту. В октябре 2005 года Исполнительный совет НСКС одобрил рекомендации Межучрежденческого комитета по гендерной статистике (МКГС), касающиеся ликвидации пробелов в данных, выявленных в ходе последней оценки данных по ключевым показателям, касающимся ПИР, и показателям Рамочного плана для женщин (РПЖ). В резолюции № 12 Национальный статистический координационный совет дал указание тринадцати (13) учреждениям представить планы действий по ликвидации пробелов в данных и обеспечению доступности требуемых данных и статистики, необходимых для мониторинга прогресса в положении филиппинских женщин.

В то время как ключевые показатели, касающиеся ПИР, используются для контроля изменений в общем положении филиппинских женщин в долгосрочной перспективе, показатели РПЖ, по существу, являются дополнительными показателями, которые отслеживают изменения в положении филиппинских женщин в краткосрочной перспективе, а также прогресс в деле осуществления правительственных мер, направленных на решение гендерных проблем на уровне реализации программ. При одновременном использовании обе группы показателей восполняют потребности в данных и информации, отражающих положение филиппинских женщин и определяющих области, нуждающиеся в развитии, и пробелы.

НСКС приступил к сбору статистических данных по ключевым показателям, касающимся ПИР, в одном банке данных, с тем чтобы обеспечить их надлежащее обновление и документирование. База данных была загружена и с ноября 2004 года размещается на веб-сайте НСКС (www.nscb.gov.ph), обеспечивая соответствующую, своевременную и ориентированную на пользователя информацию по гендерной проблематике. Она охватывает такие важные секторы/области, как население и семья, работа, сельское хозяйство, образование, здравоохранение и питание, социальное обеспечение, общественная жизнь и насилие в отношении женщин и детей. Помимо обновления данных по имеющимся показателям, база данных также была расширена, чтобы включить четыре дополнительные области – участие в экономической деятельности, окружающая среда, миграция, мир и права человека. Она ежегодно публикует и рассылает информационные листки по положению женщин и мужчин. Статистический справочник по положению женщин и мужчин на Филиппинах за 2006 год, представляющий собой издаваемую НСКС раз в три года публикацию, выйдет в конце мая 2006 года. В дополнение к обновленным данным, полученным из онлайн-базы данных, в эту публикацию также войдут новые показатели по правам человека и показатели, связанные с Целями в области развития Декларации тысячелетия, или ЦРДТ, в частности по проблемам образования, работе и участию женщин и детей в экономической деятельности.

Национальное статистическое управление (НСУ), с другой стороны, выдает данные в разбивке по полу и публикует гендерную статистику, используя для этого свой веб-сайт (www.census.gov.ph) и ежегодный информационный листок, "Gender Quickstat", содержащий ежеквартально обновляемые наиболее часто запрашиваемые

статистические данные НСУ в разбивке по полу. В онлайн-режиме доступны таблицы с данными в разбивке по полу из демографических обследований, обследований детей, по планированию семьи, семейным доходам и расходам, статистике естественного движения населения, труду и занятости и лицам, работающим за рубежом.

Национальное управление экономического развития (НУЭР) использовало ключевые показатели, касающиеся ПИР, при оценке и пересмотре Среднесрочного плана развития Филиппин (ССПРФ) на 2004–2010 годы. Наличие подборки статистических данных по гендерной проблематике расширило анализ проблем и обсуждение принимаемых правительством мер, особенно в области создания новых рабочих мест, обеспечения социальной справедливости и удовлетворения основных потребностей, здравоохранения и образования. Это высветило необходимость проведения прямого измерения бедности, вызванной низким уровнем доходов, с разбивкой полученных данных по полу для иллюстрации в конкретных терминах процесса феминизации бедности. Ключевые показатели, касающиеся ПИР, также использовались для оценки данных при пересмотре Второго доклада Филиппин о ходе выполнения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Помимо показателей достижения ЦРДТ, в нем также используются индекс развития с учетом гендерных аспектов (ИРГА) и гендерный индекс расширения прав и возможностей в целях расширения анализа достижений в рамках Цели 3 – поощрение равенства мужчин и женщин. Нерешенной остается проблема подготовки данных в разбивке по полу и по провинциям, что крайне важно для мониторинга неравенства в распределении ресурсов и установления очередности видов деятельности, связанных с развитием, по стране.

Филиппинский план развития статистики (ФПРС) на 2005–2010 годы, подготовленный НСКС, включает отдельную главу, посвященную социальным потребностям и ПИР. Эта глава, которая считается важным и значительным шагом вперед в ликвидации пробелов в гендерных данных по ключевым показателям, касающимся ПИР, показателям РПЖ, ЦРДТ и КЛДЖ, содержит положения, касающиеся проблем и планов сбора дезагрегированных по полу данных и статистики по первоочередным гендерным вопросам, которые должны решаться правительством в течение следующих пяти лет. Филиппинский план развития статистики (ФПРС) служит дополнительным документом, направленным на удовлетворение статистических потребностей Среднесрочного плана развития Филиппин (ССПРФ). НСКС также занимается непрерывным распространением гендерной статистики на местном уровне, действуя через свои региональные отделения, которые ежегодно выпускают информационные листки и справочник по положению женщин и мужчин. Содержащиеся в них данные определяют характер процессов планирования регионального развития, возглавляемых координационными советами регионального развития, при этом функцию секретариата выполняют региональные отделения НУЭР.

В настоящее время прилагаются усилия, направленные на развитие гендерной статистики с учетом местной специфики, посредством осуществления межучрежденческих инициатив среди агентств по международному развитию, правительственных учреждений, а также неправительственных организаций. Для определения текущего потенциала органов местной власти по обеспечению учета гендерных факторов на соответствующих подведомственных им территориях в рамках финансируемого КАМР этапа II проекта укрепления институционального потенциала (ИСП-II) был разработан метод самооценки (GeRL) "Ка Ба?", или "Учитывает ли представляемый вами местный орган власти гендерную проблематику в своей работе?". Этот метод служит инструментом оценки для

стратегии учета гендерной проблематики Национальной комиссии по положению филиппинских женщин (НКПФЖ) на местном уровне.

В рамках Проекта ЮНФПА по укреплению государственных механизмов учета гендерной проблематики в программах по репродуктивному здоровью, народонаселению и борьбе с насилием в отношении женщин Комиссия по народонаселению обязалась усовершенствовать Руководство по ситуационному анализу и социально-экономическому профилированию движения населения, требуя включения в планы развития на местном уровне данных в разбивке по полу и гендерных показателей. В настоящее время ЮНФПА также поддерживает создание системы документирования случаев насилия в отношении женщин (НОЖ), с тем чтобы правительство имело возможность определять масштабы этого явления и осуществлять контроль за предоставлением услуг жертвам НОЖ различными учреждениями, такими как полиция и Министерство социального обеспечения (МСОР).

Министерство местных органов власти (МВДМОВ) в настоящее время усовершенствует показатели, принятые в системе управления эффективностью работы местных органов власти (СУЭМОВ) и системе мониторинга на уровне общины (СМУО), с тем чтобы они в большей мере учитывали гендерную проблематику путем включения данных в разбивке по полу и других гендерных показателей.

Национальная комиссия по борьбе с нищетой (НКБН) в полном составе одобрила в резолюции № 7 от марта 2003 года основные показатели уровня бедности на местах (ОПБМ), необходимые для контроля за бедностью на местном уровне, и узаконила их на местном уровне, приняв документ МВДМОВ МС 2003-92, предусматривающий использование этих показателей при местном планировании. ОПБМ – это минимальный набор из четырнадцати (14) тщательно отобранных показателей развития человека и показателей, основанных на уровне доходов, для установления уровня бедности и планирования, который включает показатель материнской смертности.

Насилие в отношении женщин

4. *В докладе отмечается, что согласно Закону о семейных судах 1997 года в крупных городах по всей стране были созданы семейные суды, с тем чтобы использовать более активный подход к защите прав женщин и детей от семейного насилия и incesta (пункт 210). Представьте информацию о том, проводилась ли оценка эффективности работы этих судов и каковы ее результаты, и опишите любые другие планы создания семейных судов в тех городах, где их нет.*

На декабрь 2000 года Верховный суд Филиппин назначил 71 региональный суд первой инстанции по всей стране семейными судами. Эти суды по семейным делам имеют юрисдикцию судов первой инстанции, под которую подпадает рассмотрение дел, связанных с детьми, вопросами семьи и брака, такими как расторжение брака и насилие в семье. Верховный суд также провел эксперимент с выездным судом, который объезжает городские тюрьмы в районе Большой Манилы для заслушивания дел заключенных, срок пребывания в тюрьмах которых истек. Этот выездной суд слушает дела, рассматриваемые судами первой инстанции, включая суды по семейным делам. Вследствие относительно успешной работы этого выездного суда в настоящее время имеются планы создать по выездному суду на островах группы Висайя и Минданао.

Верховный суд также недавно создал Комитет по учету гендерных факторов в судебной системе, который занимается внедрением гендерного подхода в программы, проекты и политику судебной системы. Комитет, в частности, организует подготовку судей и прокуроров по вопросам рассмотрения дел с учетом гендерных факторов. Филиппинская юридическая академия, являющаяся учебным подразделением Верховного суда, также включила в свои учебные модули республиканские законы РЗ 9208 (Закон о борьбе с торговлей людьми) и РЗ 9262 (Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей, или ЗБНЖД). Кроме того, учет гендерных факторов включен в качестве одного из обязательных предметов в обязательное непрерывное юридическое образование (ОНИОО) для юристов, которое также находится под контролем Верховного суда. Еще только предстоит проанализировать эффективность работы судов по семейным делам, а также действие Закона о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей с точки зрения защиты прав женщин и детей от насилия в семье и инцеста.

5. *В докладе указывается, что с 1995 года по 2001 год Филиппинская комиссия по правам человека рассмотрела 377 случаев нарушения прав человека женщин, и в качестве лиц, допустивших нарушения, назывались сотрудники полиции, местные должностные лица или служащие, а также гражданские лица и военнослужащие (пункт 131). Представьте информацию о числе дел, возбужденных против этих лиц, и о вынесенных им приговорах. Какие принимаются меры для пресечения нарушения прав человека женщинами сотрудниками полиции и другими государственными должностными лицами, которые злоупотребляют своим служебным положением?*

Филиппинская комиссия по правам человека (КПЧ) не может представить сводные данные по статусу этих 377 случаев нарушения прав человека женщин, допущенных, как утверждает, сотрудниками полиции, местными должностными лицами или служащими, гражданскими лицами и военнослужащими, которые она расследовала. По утверждению КПЧ, после принятия решения по каждому из этих случаев, будь то рекомендация о возбуждении судебного преследования или прекращении рассмотрения, дело передается в соответствующий судебный орган.

К сожалению, в собранных данных не зафиксирован род занятий лиц, допустивших нарушение; по этой причине не представляется возможным установить, сколько нарушений было допущено сотрудниками полиции, военнослужащими, местными должностными лицами или служащими или гражданскими лицами. В настоящее время все еще ведется сбор и обработка данных от различных учреждений.

В качестве меры предупреждения нарушения прав человека женщинами сотрудниками полиции и другими государственными должностными лицами КПЧ осуществляет крайне жесткую политику при выдаче свидетельств о том, что на них не поступало жалоб на нарушения прав человека. Такое свидетельство часто требуется для продвижения по службе и получения некоторых льгот. Наряду с этим Филиппинская национальная полиция, Комиссия по правам человека, Министерство внутренних дел и местных органов власти и, среди прочих, Национальная комиссия по положению филиппинских женщин продолжают проводить работу по повышению осведомленности среди гражданского населения, сотрудников полиции и военнослужащих, а также государственных должностных лиц и служащих в качестве одной из важных мер по предупреждению нарушения прав женщин.

6. *Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о положении в области прав человека и основных свобод коренных народов указывает, что милитаризация чревата нарушениями прав человека женщин и детей (E/CN.4/2003/90/Add.3, пункт 50). Большинство из этих нарушений связаны с*

изнасилованиями, сексуальными домогательствами, принуждением девочек быть "женщинами для утех" в военных лагерях и принуждением к проституции. Объясните меры, которые принимает правительство для решения вопроса о насилии в отношении женщин – представительниц коренных народов.

Данные, собранные и полученные правительством, по-прежнему нуждаются в согласовании. Хотя Комиссия по правам человека подтверждает, что такие случаи злоупотреблений в отношении женщин из числа коренных народов действительно имеют место, у нее нет точных данных о числе случаев или поданных жалоб. Между тем Национальная комиссия по делам коренных народов (НККН) утверждает, что не получала от своих региональных и местных отделений ни сообщений, ни уведомлений о каких-либо случаях изнасилования и принуждения женщин из числа коренных народов к занятию проституцией со стороны военнослужащих вооруженных сил Филиппин (ВСФ). По утверждению Национальной комиссии по делам коренных народов, во время консультаций со всеми 63 провинциальными и 3 городскими консультативными органами Консультативного органа коренных народов, которые проходили с декабря 2004 года по февраль 2005 года, ни один из подобных случаев не был доведен до ее сведения. В настоящее время правительство Филиппин осуществляет согласование этих данных и отслеживает статус указанных случаев.

Имеется действующий законодательный акт – Закон о правах коренных народов (ЗПКН, 1997 год), целью которого является поощрение и защита прав женщин из числа коренных народов, как об этом говорится в его главе V (Социальная справедливость и права человека), в частности в разделе 26, который гласит, что "женщины – представительницы местных культурных общин/коренных народов пользуются равными с мужчинами правами и возможностями в том, что касается социальной, экономической, политической и культурной сфер жизни".

НККН выступает в защиту прав женщин из числа коренных народов и представительниц местных культурных общин в рамках пропаганды своей политики в области прав человека коренных народов или местных культурных общин. Она проводит информационно-разъяснительные консультации в общинах коренных народов/местных культурных общинах по их правам, сформулированным в Законе о правах коренных народов, Всеобщей декларации прав человека, а также в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

В феврале 2006 года в городе Багио состоялся Национальный семинар по вопросу участия женщин из числа коренных народов в развитии, в работе которого участвовали НККН, Программа гендерных исследований Филиппинского университета в Багио, НПО и женщины из числа коренных народов из семи общин коренных народов/местных культурных общин со всех Филиппин. Результатом семинара стала разработка Плана действий в интересах женщин из числа коренных народов, который будет включать механизмы содействия осуществлению и защиты прав женщин из числа коренных народов на свободу от НОЖ и других форм жестокого обращения и эксплуатации. Постоянно проводятся специальные семинары и другие мероприятия по составлению проекта указанного плана.

- 7. В докладе говорится, что Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей 2004 года призван сократить большое количество случаев насилия в отношении женщин и привлечь виновных к уголовной ответственности (пункт 207). В Законе также предусмотрены "охранные судебные приказы" для пресечения случаев насилия и предупреждения их повторения в будущем. Представьте информацию о мерах, принимаемых для распространения*

положений этого Закона в обществе, особенно среди женщин и других членов общины, и укажите, сколько с 2004 года было отдано "охранных судебных приказов". Представьте также информацию о мерах по ознакомлению судей, сотрудников полиции и представителей других правоохранительных органов с положениями этого закона.

Межучрежденческий совет по вопросам насилия в отношении женщин и их детей (МСНОЖД) возглавил общественную информационную кампанию по доведению закона РЗ 9262 до сведения правительственных учреждений, поставщиков услуг, работников правоохранительных органов, оставшихся в живых жертв насилия и широкой общественности. Для сотрудников полиции, должностных лиц на уровне *барангаев* и деревень, медико-санитарных и социальных работников были организованы ознакомительные семинары и подготовка по этому закону. Наряду с этим в масштабах страны также была проведена подготовка прокурорских работников по вопросу рассмотрения дел, подпадающих под действие РЗ 9262 и РЗ 9208, с учетом гендерных факторов. Комиссия по гражданской службе провела форумы, посвященные этому закону, для различных категорий государственных служащих. Комиссией по правам человека были проведены 14 семинаров, 8 лекций и 32 межведомственных симпозиума и диалога по различным аспектам прав человека, куда входило и обсуждение закона РЗ 9262. Министерство здравоохранения провело ознакомительные занятия для пациентов отделений по защите матерей и детей, с тем чтобы информировать их о правах и государственных услугах, которыми они могут воспользоваться. Министерство внутренних дел и местных органов власти, со своей стороны, провело разнообразные ознакомительные семинары для многочисленных должностных лиц на уровне *барангаев* (деревень). Национальная комиссия по положению филиппинских женщин вместе с Министерством юстиции организовали в масштабах страны подготовку прокурорских работников, с тем чтобы они ознакомились с законом РЗ 9262 и научились рассматривать дела о насилии в отношении женщин и их детей (НОЖД) с учетом гендерных факторов.

НПО и местные органы власти организовали ознакомительные мероприятия в соответствующих подведомственных им населенных пунктах среди женских групп и должностных лиц на уровне *барангаев* (деревень), включая установочные занятия по выдаче охранных приказов этими должностными лицами.

Торговля женщинами и эксплуатация проституции

8. *В докладе отмечается, что Закон о борьбе с торговлей людьми 2003 года устанавливает наказания за различные виды правонарушений, связанных с торговлей людьми (пункт 188 с). Представьте информацию о количестве арестов и числе лиц, осужденных согласно этому закону.*

С момента принятия этого закона в 2003 году Филиппинская национальная полиция провела 25 операций по спасению людей, освободила 137 человек и арестовала 57 человек за нарушение РЗ 9208. Национальное бюро расследования приняло к рассмотрению и расследовало 22 дела о нарушениях Закона о борьбе с торговлей людьми.

В отношении ведения судебных дел Министерство юстиции (МЮ) приняло в производство 12 дел в 2003 году, три (3) из которых были прекращены. В 2004 году было подано 60 судебных исков, из них по 13 делам ведется расследование, 27 дел ждут судебного рассмотрения, по 4 делам было отказано в иске и 2 – прекращены. По 4 делам правонарушители позднее были осуждены. В 2005 году до Министерства юстиции дошло 114 дел, из них по 67 делам ведется расследование, 29 дел ждут судебного рассмотрения, 14 дел было прекращено и по 2 делам было отказано в иске.

По трем делам фигуранты были осуждены, в результате чего, по состоянию на март 2006 года, общее число осужденных составило семь (7) человек.

Предполагается, что на основе P3 9262 местные органы власти барангаев и суды должны выдавать охранные приказы на уровне барангаев и временные/постоянные охранные приказы жертвам насилия в отношении женщин. На этот счет имеется служебная записка МВДМОВ, которая определяет действия органов власти барангаев. Однако на сегодняшний день невозможно проверить, как она выполняется, ввиду отсутствия постоянно действующей системы контроля. Подкомитет по контролю МСНОЖД все еще занимается созданием системы контроля для систематического сбора данных по насилию в отношении женщин и их детей.

9. *В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет высказался по поводу дискриминационного применения законов против проституток, а не мужчин, занимающихся торговлей женщинами, сводников и клиентов и указал, что меры по борьбе с проституцией должны быть направлены на наказание торговцев женщинами¹. Представьте информацию о том, какие эффективные меры были приняты, с тем чтобы прекратить такое дискриминационное применение законов и сделать упор на наказании торговцев женщинами.*

В настоящее время сводный законопроект, подготовленный на основе 11 предыдущих законопроектов, находится на рассмотрении Палаты представителей. Этот законопроект, получивший название "Закон о борьбе с проституцией", имеет целью освободить от уголовной ответственности лиц, занимающихся проституцией, и предусматривает наказание сводников, владельцев борделей и других заведений, а также клиентов лиц, занимающихся проституцией. Данный законопроект после его принятия внесет изменения в действующую статью 202 пересмотренного Уголовного кодекса, согласно которой деятельность лиц, занимающихся проституцией, считается уголовно наказуемой.

В разделе 11 P3 9208 (Закон о борьбе с торговлей людьми) прямо устанавливается уголовная ответственность за пользование услугами лиц, ставших объектами торговли с целью проституции. Из семи человек, осужденных за нарушение P3 9208, один человек осужден за нарушение раздела 11. Первоначально, однако, это конкретное дело было возбуждено за нарушение, связанное с более тяжкими преступлениями, квалифицируемыми как торговля людьми, но обвиняемый признал себя виновным в менее тяжком преступлении – пользовании услугами лица, являющегося жертвой торговли людьми. Ввиду этого МЮ выпустило для всех своих прокурорских работников меморандум, в соответствии с которым запрещается применять раздел 11 к лицу, подозреваемому в торговле людьми и обвиняемому в нарушении, связанном с более тяжким преступлением, квалифицируемым как торговля людьми, чтобы он не получил более легкое наказание.

10. *В докладе говорится, что в январе 1999 года был создан Филиппинский центр по транснациональной преступности, которому было поручено составить общую центральную базу данных правительственных учреждений для сбора информации о преступниках, арестах и осуждениях за различные транснациональные преступления, в том числе торговлю людьми (пункт 198). Дайте оценку прогресса в обеспечении систематического использования этого Центра и его влияния на борьбу с торговлей людьми.*

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 38 (A/52/38/Rev.1), пункты 292 и 299.*

В 2003 году Филиппинский центр по транснациональной преступности (ФЦТП) создал базу данных по торговле людьми. Данный проект направлен на объединение и систематизированное хранение информации о случаях торговли людьми, которая была собрана или получена от заинтересованных сторон в правительстве, а также от неправительственных организаций. На сегодняшний день база данных содержит записи по 6500 случаям, информация о которых была получена от местных и международных партнеров, а также из внешних источников, таких как печатные средства массовой информации.

Благодаря глобальной системе передачи данных 24/7 Интерпола ФЦТП повысил свои возможности по сбору и распространению информации, касающейся случаев торговли людьми, особенно в условиях, когда растет число случаев продажи людей в Малайзию. В настоящее время расследуются два новых дела, по которым проходит один малазийский торговец людьми, и ФЦТП с помощью Интерпола ведет за ним непрерывное наблюдение.

По-прежнему существует безотлагательная необходимость в увеличении объема базы данных ФЦТП и расширении ее доступности и возможности соединения с другими государственными учреждениями. ФЦТП займется организацией и проведением регулярных межучрежденческих совещаний с участием государственных учреждений и НПО, с тем чтобы составить каталог контактных лиц и координационных центров и систематизировать использование базы данных.

11. Согласно докладу, число зарегистрированных случаев торговли людьми весьма незначительно по сравнению с реальным числом жертв, о которых не было сообщено. В докладе говорится, что это объясняется отсутствием постоянно действующего механизма контроля за движением филиппинских мигрантов (пункт 180). Укажите принятые меры по созданию постоянно действующего механизма контроля за движением филиппинских мигрантов.

Комиссия по делам филиппинцев за границей (КФГ) имеет базу данных о филиппинских эмигрантах под названием "Система информации о филиппинцах за границей". Однако эта база данных содержит информацию об эмигрантах, которые вернули в Комиссию заполненные формы вопросников, и не может собирать информацию о тех эмигрантах, которые не ответили на вопросники КФГ. Многие работающие за рубежом филиппинцы (РЗРФ) под разными предлогами покидают страну, что затрудняет защиту их прав. КФГ узнает об их бедах лишь тогда, когда у них возникают проблемы. Трудно обеспечить широкое распространение информации, особенно если она касается рисков, с которыми сталкиваются работающие за рубежом филиппинцы, не имеющие необходимых для этого документов.

В настоящее время НКПФЖ создает национальную систему документирования случаев насилия в отношении женщин (НОЖ), которая будет также собирать информацию о случаях торговли людьми. Предполагается, что эта система свяжет базы данных учреждений, предоставляющих основные услуги жертвам насилия в отношении женщин, таких как Филиппинская национальная полиция, министерства социального обеспечения и развития, здравоохранения, юстиции и местных органов власти. В рамках создания этой системы изучаются используемые этими учреждениями формы приема пострадавших и отслеживания информации о них и разрабатываются дополнительные формы для сбора необходимых данных. Этот проект предполагается завершить к 2010 году.

В Национальный стратегический план действий, составленный Межучрежденческим комитетом по борьбе с торговлей людьми (МКБТЛ), включено создание

национальной базы данных по торговле людьми. Однако из-за нехватки финансовых средств осуществление этого проекта еще не начиналось.

Участие в политической и общественной жизни

12. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет рекомендовал принять временные специальные меры для увеличения числа женщин на высокопоставленных руководящих должностях в государственном секторе². Представьте обновленные сведения о статусе предлагаемых законов, предусматривающих временные специальные меры по расширению участия женщин, о которых говорится в пункте 43 доклада, а также о любых альтернативных мерах, предусмотренных или осуществляемых с целью увеличения числа женщин на государственной службе.

В настоящее время в Палате представителей и Сенате Конгресса Филиппин 13-го созыва в первом чтении рассматриваются два законопроекта о секторальном представительстве в местных органах власти, которые включают законопроекты о представительстве женщин и пропорциональном соотношении мужчин и женщин. Законопроекты о секторальном представительстве в местных органах власти предусматривают избрание трех представителей от каждого сектора в провинциальные, муниципальные и городские советы (*санггуньяны*) – по одному от сектора женщин, рабочих и от любого из следующих секторов: городская беднота, местные культурные общины, инвалиды и пожилые люди. В законопроектах о пропорциональном соотношении мужчин и женщин, с другой стороны, предлагается внедрить систему квот для мужчин и женщин, с тем чтобы обеспечить женщинам следующее: а) доступ к назначаемым должностям в национальных и местных органах власти; и б) полноправное участие в избирательном и политическом процессах.

Законопроекты о секторальном представительстве в местных органах власти находятся на рассмотрении в Комитете по реформам избирательного права и избирательной системы Палаты представителей и в комитетах по конституционным поправкам, пересмотру кодексов и законов и местному самоуправлению Сената Филиппин. Законопроекты о пропорциональном соотношении мужчин и женщин находятся на рассмотрении в Комитете по делам женщин Палаты представителей и Комитете по делам молодежи, женщин и семейным отношениям, Комитете по вопросам гражданской службы и реорганизации правительства и Комитете по финансам Сената Филиппин. Все законопроекты были внесены в 2004 или 2005 году.

Однако законопроекты о секторальном представительстве в местных органах власти и пропорциональном соотношении мужчин и женщин не включены в правительственный список заверенных законопроектов, которые должны быть приняты в срочном порядке. Определен ряд мер, направленных на содействие усилиям по увеличению числа женщин на руководящих должностях. Настойчивое стремление удостоверить необходимость принятия в срочном порядке законопроектов о секторальном представительстве в местных органах власти и пропорциональном соотношении мужчин и женщин Конгрессом 13-го созыва ускорит принятие этих законопроектов.

В связи с этим Комиссия по делам женщин Минданао – женская НПО, расположенная на острове Минданао, – передала группе экспертов правительства Республики Филиппины – Исламского фронта освобождения Моро (ПРФ–ИФОМ) меморандум, излагающий ее позицию по данному вопросу, требуя обеспечить

² Там же, пункт 302.

женщинам реальное и существенное участие в структурах, где принимаются решения (например, по крайней мере 30 процентов членов совета Агентства по вопросам развития Бангсаморо должны составлять женщины).

13. *В докладе признается необходимость принятия временных специальных мер с целью расширения участия женщин, особенно применительно к судебной системе, полиции и военной академии (пункт 258). Приняло ли правительство какие-либо временные специальные меры согласно пункту 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендации 25 Комитета с целью расширения участия женщин в контексте судебной системы, полиции и военной академии? Если да, то сообщите об этих мерах.*

Женщины в Филиппинской национальной полиции

В Республиканском законе 8551 – законе, предусматривающем реформирование и реорганизацию Филиппинской национальной полиции (ФНП), – который был утвержден в качестве закона в 1998 году, предусмотрены конкретные меры, направленные на увеличение численности женщин, работающих в полиции. Одна из мер состоит в том, что одним (1) из четырех (4) членов Национальной полицейской комиссии (НПК) должна быть женщина. В соответствии с этим положением с 1999 по 2001 год в состав НПК входила одна (1) женщина, в 2002 году – две (2) женщины, а с 2003 года ее членами являются три (3) женщины, причем одна из них также исполняет функции заместителя председателя и исполнительного директора.

Другая мера заключается в приоритетном наборе и подготовке женщин, которые в течение следующих пяти лет будут служить в женских подразделениях, и в квоте для женщин на уровне 10 процентов при ежегодном наборе, подготовке и обучении сотрудников ФНП. Согласно данным ФНП, по состоянию на апрель 2006 года на службе в полиции состояло около 9 тыс. женщин (примерно 7 процентов от общего числа сотрудников полиции). Кроме того, в период с 1998 по 2005 год ежегодно в среднем набирались примерно по 759 женщин на должности офицеров полиции 1–3 категории, от инспектора до старшего инспектора. Есть женщина-полицейский в звании генерала.

Женщины в судебной системе

На 31 декабря 1998 года (данные ОНЮО) в судах первой и второй инстанции (муниципальные и региональные суды первой инстанции и апелляционные суды) работал в общей сложности 1451 судья. Из них 259 судей (17,85 процента) были женщинами. На ноябрь 2005 года в вышеупомянутых судах работали 1495 судей. Из них 419 судей (28,03 процента) были женщинами. По тем же данным, в 1998 году общая численность работников судов составляла 17 820 человек, из которых женщин было 9298 (52 процента), а в 2005 году общая численность этих работников составляла 20 501 человек, из которых женщин было 11 831 (58 процентов). На сегодняшний день из 15 судей Верховного суда, включая его председателя, пять – женщины.

Был принят ряд мер, направленных на то, чтобы в рамках судебной системы учитывались потребности женщин или гендерные потребности. Верховный суд приступил к осуществлению стратегического плана учета гендерной проблематики в работе судебной системы Филиппин. Он создал Комитет по учету гендерных факторов в судебной системе, возглавивший осуществление этого плана. Кроме того, во исполнение распоряжения Верховного суда № 32-2004 также было создано семь (7) подкомитетов по следующим областям: профессиональная подготовка и наращивание потенциала; проверка с учетом гендерных факторов и гендерная политика; программы и практика; база данных по судебной системе, учитывающая

гендерные факторы; поощрение использования гендерно сбалансированных формулировок; организация судов общей юрисдикции по семейным делам; создание комитетов по правилам приличия и расследованиям (КППР) для рассмотрения дел о сексуальных домогательствах и подготовки членов КППР; и мобилизация ресурсов.

В 2005 году в рамках Комитета по профессиональной подготовке и наращиванию потенциала были осуществлены следующие важнейшие виды деятельности: 1) обсуждение в фокус-группах (ОФГ), 2) создание модуля по подготовке по вопросам учета гендерных факторов и 3) проведение подготовки по вопросам учета гендерных факторов. В число других видов деятельности, начатых в 2005 году, входят организация КППР на каждом судебном участке и разработка критериев/аккредитации учреждения, предоставляющего услуги по подготовке по вопросам учета гендерных факторов.

В связи с этим Филиппинская юридическая академия регулярно осуществляет целенаправленные программы, которые включают повышение осведомленности по гендерной проблематике, а Министерство юстиции и НКПФЖ организуют подготовку по вопросам учета гендерных факторов для прокурорских работников, которые рассматривают дела по насилию в отношении женщин и торговле людьми. Кроме того, обязательное непрерывное юридическое образование (ОНЮО) для всех юристов также включает изучение законов, связанных с развитием и гендерными вопросами (ПИР), таких как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей.

Проект по поддержке инициатив в области реформирования системы правосудия (ППИРП) состоит из трех основных компонентов: посредничество, профессиональная подготовка судей и пропаганда реформы. Деятельность, учитывающая гендерный подход, включает: разбивку информации о лицах, пользующихся посредническими услугами, по полу, определение коэффициентов результативности работы посредников-мужчин и посредников-женщин; включение обсуждения роли гендерного фактора при посредничестве; включение в учебное пособие для посредников концепций по насилию в отношении женщин и их детей; включение в программы практической подготовки для студентов юридических факультетов занятий по повышению осведомленности по гендерной проблематике; проверка программ по гендерным вопросам и составление планов в области ПИР для членов альтернативных групп юристов.

Кроме того, недавно, в марте 2006 года, Канцелярия Президента издала директиву для НКПФЖ, Министерства юстиции и других заинтересованных учреждений относительно создания поискового комитета, призванного обеспечить назначение компетентных и подходящих женщин в шариатские суды, где в настоящее время имеется всего одна (1) женщина-судья.

Женщины в Филиппинской военной академии

Республиканским законом 7192 (1993 год), также известным как Закон об участии женщин в развитии и укреплении государства, предусматривается предоставление женщинам равных возможностей при назначении на должности во всех военных учебных заведениях, зачислении, подготовке, получении дипломов и офицерских званий в них. С 2001–2005 годов отмечается неуклонный рост процентной доли женщин – слушателей Филиппинской военной академии (ФВА). Доля женщин – слушателей ФВА была следующей: 5,08 процента (2001 год), 6,01 процента (2002 год), 6,44 процента (2003 год), 8,14 процента (2004 год) и 11,52 процента (2005 год). Женщины – слушатели ФВА также показывают замечательные результаты в учебе и в выпускных классах оказываются в почетных списках

академии. За последние четыре года восемь (8) женщин оказались в первой десятке списка выпускников ФВА (одна – в 2002 году, две – в 2003 году, одна – в 2004 году и четыре – в 2005 году). На сегодняшний день уже есть две женщины-слушателя, окончившие Академию с наилучшими академическими результатами в классе (1999 и 2003 годы), и одна женщина-слушатель, получившая награду за спортивные достижения (2002 год), среди других женщин-слушателей, которые получили иные важные награды.

Стереотипы и образование

14. Представьте информацию о последствиях перечисленных в пункте 168 инициатив с целью повышения информированности общественности и углубления понимания проблем женщин для преодоления стереотипов и негативного изображения женщин и девочек в средствах массовой информации и о любых других мерах, принимаемых с целью пропаганды более сбалансированного и нестереотипного представления о женщинах и мужчинах в средствах массовой информации.

В последние годы правительственные организации, НПО и учреждения средств массовой информации предпринимают активные отдельные и совместные скоординированные усилия, направленные на преодоление стереотипов и негативного изображения женщин и девочек в средствах массовой информации.

Канал качественного телевидения, или QTV канал 11, являющийся коммерческим телевизионным каналом, названным "каналом для филиппинок", который начал работать в ноябре 2005 года, целиком и полностью посвящен обсуждению всего спектра вопросов и проблем, затрагивающих жизнь филиппинских женщин. Одна из наиболее важных программ называется "Женское бюро", она оказывает помощь женщинам и детям, являющимся жертвами насилия и жестокого обращения, и просвещает их. В настоящее время также изучается возможность создания долгосрочного партнерства между QTV и Национальной комиссией по положению филиппинских женщин (НКПФЖ).

Исследование, проводившееся в рамках глобального проекта по контролю за средствами массовой информации (ГММП) кафедрой искусства коммуникации колледжа Мириам и Фондом коммуникации для Азии (ФКА) в 2005 году, показало рост присутствия женщин в новостных программах и сообщениях в период с 1995 по 2004 год. Тем не менее в новостях сохраняются недостаточная представленность женщин и стереотипные представления о них. Согласно результатам этого исследования, женщины чаще всего фигурируют в материалах, посвященных знаменитостям/искусству/спорту (67 процентов), и реже всего – в тематике, которая является доминирующей в новостных программах, а именно политика/государственное управление (19 процентов) и экономика (18 процентов). Кроме того, экспертные оценки и мнения, звучащие в новостях, преимущественно принадлежат мужчинам, и они же чаще всего являются выразителями общественного мнения.

Обследование печатных средств массовой информации, проведенное Службой освещения положения женщин (СОПЖ) в десяти (10) районах по всей стране, показывает, что средства массовой информации в районе национальной столицы прилагают заметные усилия для опубликования материалов о женщинах. Их общий подход к тому, как они преподносят читателю материалы о женщинах, является позитивным с точки зрения как формулировок, так и фотоматериалов, и очевидны их усилия обеспечить пропорциональное соотношение материалов, рассказывающих о хорошем и плохом, почти по всех разделах. Однако в других районах, охваченных

этим обследованием, частота освещения женской тематики составляла в среднем всего 8,5 процента и 8,7 процента в ежедневных и еженедельных изданиях, соответственно.

В Национальную комиссию по положению филиппинских женщин поступает все больше просьб о предоставлении гендерной информации и экспертов от вещательных компаний и печатных средств массовой информации. Во время празднования месяца женщин в марте 2006 года, который отмечается по всей стране и посвящается какой-либо теме (в этом году тема празднования была сформулирована как "СЕДАВ нг байан, карапата нг кабабайхан" (КЛДЖ для нации и прав женщин), Комиссия дала 63 интервью на телевидении, радио, в газетах и журналах, а также получила документальное подтверждение публикации 25 статей о правах женщин, улучшении их положения и проблемах. В их число не вошли публикации в средствах массовой информации местных органов власти.

В 2004 году женские группы и организации, защитники интересов детей, организации гражданского общества и НКПФЖ с успехом провели ставшую заметной вехой кампанию за отмену агрессивной и оскорбительной для женщин рекламы алкоголя и радиорекламы. Рекламный совет Филиппин ("Эд борд") приказал снять позорную рекламу алкоголя, и компания, производящая алкогольные напитки, заменила ее.

В рамках организованного Министерством социального обеспечения проекта "Расширение прав и возможностей и закрепление родительских обязанностей" (ЕРПАТ) прошли подготовку по выполнению родительских обязанностей и правильному воспитанию детей в общей сложности 530 отцов-добровольцев и руководителей, в то время как в рамках проекта по Закону об уходе за детьми в раннем возрасте и их развитии (УДРВР) были предоставлены услуги 3 млн. детей в возрасте 0–6 лет, 103 525 родителей и других лиц, осуществляющих уход за детьми, повысили свою осведомленность и прошли подготовку по таким вопросам, как ответственное исполнение родительских обязанностей, предупреждение жестокого обращения с детьми, охрана здоровья и др., а 8658 работников детских учреждений и акушеров получили подготовку по вопросам эффективного исполнения родительских обязанностей.

Филиппины также стремятся поощрять создание в средствах массовой информации более взвешенного и лишенного стереотипов представления о мужчинах и женщинах. Служба освещения положения женщин (СОПЖ) и НКПФЖ провели 24 марта 2006 года форум КЛДЖ, посвященный роли средств массовой информации и бизнеса в содействии осуществлению прав женщин. Государственная служба средств массовой информации – Филиппинское информационное агентство – также проводит подготовку работников средств массовой информации на местах по гендерным вопросам и выпускает учебные пособия по законам, имеющим отношение к женщинам.

Министерство социального обеспечения и развития (МСОР) опубликовало в 2004 году стратегию (административное распоряжение № 15) по освещению в средствах массовой информации проблем жертв насилия и эксплуатации, с тем чтобы гарантировать соблюдение и обеспечить защиту прав жертв насилия в отношении женщин. ФНП также выпустила в 2004 году меморандум, предписывающий проведение широкой кампании против порнографии с использованием мер, включающих мобилизацию гражданских дежурных групп, наблюдение и подготовку для сотрудников полиции.

Реклама и фильмы, учитывающие гендерные факторы, получают награды и поощрения. В 2004 году Рекламный совет Филиппин и НКПФЖ учредили специальную премию "Кабабайхен авордс" (женские награды), чтобы отметить рекламу, которая повышает осведомленность о проблемах, роли и правах женщин. За прошедшие два года Ресурсный центр в области гендерных факторов в Кесон-Сити (КС-РЦППО) вместе с ежегодным Манильским кинофестивалем учредили приз "За лучшее освещение гендерных вопросов в фильме", присуждаемый картине, которая нашла наилучшие средства изображения и решения женских проблем и связанных с ними предрассудков. КС-РЦППО и женская НПО "Калакасан" также принимают непосредственное участие в постоянном обеспечении подготовки по вопросам учета гендерных факторов для кинематографистов.

Проводятся кинофестивали, призванные повысить осведомленность общественности по женским вопросам и роли женщин. Институт кинематографии при Университете Филиппин и его партнеры ежегодно проводят Международный женский кинофестиваль. В 2005 году в ознаменование столетней годовщины феминистского движения на Филиппинах Национальная сеть по празднованию столетия феминистского движения и ее партнеры провели кинофестиваль, посвященный этому событию, в партнерстве с НКПФЖ, Фондом коммуникации для Азии (ФКА), Институтом кинематографии "Mowelfund" и Национальной комиссией по культуре и искусству (НККИ) в знак признания заслуг шести женщин-режиссеров, актеров, сценаристов и продюсеров, являющихся создателями качественных фильмов, и их выдающегося вклада в содействие развитию феминистского движения в стране, что стало возможным благодаря их таланту. Институт кинематографии "Mowelfund" и НККИ также организовали кинофестиваль под названием "Актрисы: дань уважения королевам кино", который прославляет вклад, внесенный известными актрисами в создание и развитие филиппинского кино и культуры.

Женские организации принимают активное участие в разнообразной деятельности по повышению осведомленности. Организация "Исис Интернэшнл Манила" содействует более широкому обмену информацией по различным женским проблемам и вопросам, используя для этого печатные и электронные бюллетени, публикации, радио и проводя разъяснительно-пропагандистскую работу на уровне общины. Эта организация также издала инструментарий по гендерному равенству ("Женщины в новостях: руководство для средств массовой информации" ("Women in the News: A Guide for Media")), который имеет целью дать возможность работникам средств массовой информации, организаторам кампаний и лицам, определяющим политику, овладеть методами формирования взвешенного, справедливого и многогранного образа женщин.

15. Расскажите о прогрессе, достигнутом в результате реформ, которые связаны с учетом гендерных вопросов в учебных планах, и укажите, какие меры принимаются для учета гендерной проблематики в учебных планах на всех уровнях образования.

В настоящее время прилагаются значительные усилия для учета гендерных вопросов и вопросов развития в учебных планах на всех уровнях образования. Они охватывают:

- Включение гендерных вопросов и вопросов развития (ПИР), вопросов НОЖ и репродуктивного здоровья подростков, в том числе вопросов развития жизненных навыков, в учебный план на уровне базового образования, который будет апробирован в экспериментальном порядке в трех предметных областях на уровне начального образования, а именно в естественных науках, воспитании личности и домоводстве, или "эдукасьон пантаханан ат

пангкаухайян". Начиная с этого, 2006/07, учебного года это также коснется всех предметов на уровне среднего образования. Подобная экспериментальная проверка будет проведена в пяти отдельных провинциях. В целях содействия проведению этого мероприятия где-то в мае 2006 года будет проведена подготовка инструкторов.

- Учет гендерных факторов во всех учебных программах государственных учебных заведений. К числу учреждений, которые выполнили эту директиву, относятся Филиппинский колледж общественной безопасности, Филиппинская академия развития и Академия местного самоуправления.
- Проведение обширных исследований и выпуск публикаций в области ПИР, НОЖ, репродуктивного здоровья и прав человека государственным университетом (Филиппинский университет), а также другими частными учреждениями и ресурсными центрами по гендерным вопросам. Центр исследований по женским проблемам при Филиппинском университете, Институт по делам женщин и гендерным вопросам при колледже Мириам, Колледж св. схоластов, Филиппинский совет сельскохозяйственных исследований и развития являются ведущими учреждениями в области исследования гендерных вопросов.

Что касается использования опыта в области ПИР, то Министерство образования (МО) осуществило следующие виды деятельности:

- Подготовка по вопросам учета гендерных факторов для учителей, директоров и других руководителей школ, администраторов и инспекторов.
- Трехдневный ознакомительный учебный курс по использованию опыта в учебных заведениях. В рамках этого курса обсуждаются гендерные вопросы, основные концепции создания справедливого с гендерной точки зрения общества и демонстрируется использование опыта.

Использование опыта в области ПИР дополняется проведением подготовки по вопросам учета гендерных факторов на уровне подразделений и школ, организацией координационных центров по ПИР на уровне регионов и подразделений, а также включением гендерных вопросов в учебные занятия. В целях углубления понимания учащимися гендерной проблематики были проведены такие мероприятия, как конкурсы на лучшее сочинение и лучший плакат, празднование месяца женщин, "алай лакад", и др.

Частные университеты и НПО значительно повысили уровень обучения студентов по гендерным вопросам за счет чтения соответствующих учебных курсов и организации пропагандистских кампаний.

- Ассоциация по изучению проблем женщин Филиппин (АПЖФ) – национальное объединение колледжей и университетов – возглавляет кампанию по учету гендерных вопросов в учебных планах на уровне высшего образования. В ряде учебных заведений, таких как Филиппинский университет, колледж Мириам, Литературно-научное общество Манильского университета, Колледж св. схоластов, Филиппинский женский университет, Университет Северных Филиппин, Филиппинский нормальный университет, Литературно-научное общество Давао, гендерные исследования или исследования проблем женщин включены в качестве либо общеобразовательного предмета, в частности на отделениях общественных наук, медицины и родственных наук/здравоохранения, права и криминологии, либо в рамках учебного курса для получения степени магистра. АПЖФ также проводит ежегодный съезд для

демонстрации результатов, полученных в ходе последних научных исследований по феминистской проблематике, в частности в университетах. За годы своей деятельности Ассоциация и входящие в нее учебные заведения выпустили множество книг и изданий по самым разным гендерным вопросам.

- Колледж Мириам стал первым проводить подготовку учителей для справедливого с гендерной точки зрения начального образования. Он является одним из немногих частных учебных заведений, которые активно участвуют во включении гендерной проблематики и вопросов развития в образование.
16. *В докладе отмечается, что, хотя национальный коэффициент численности учащихся высок, он ниже в отдаленных районах, среди беспризорных детей и детей, живущих в условиях крайней бедности, среди коренных народов и в районах вооруженных конфликтов (пункт 288). Представьте информацию о конкретных мерах или действиях, принимаемых для обеспечения права на образование девочек и женщин в этих группах населения.*

Бюро системы альтернативного обучения (БАЛС) Министерства образования перечислило следующие инициативы, направленные на решение проблем не посещающих школу молодых людей, взрослых и членов их семей:

- **Выездные учителя**

Предполагается, что благодаря этой мере удастся обеспечить доступность образования для не посещающих школу молодых людей и взрослых, проживающих в отдаленных, бедных, экономически отсталых и недостаточно обслуживаемых общинах. Выездные учителя останавливаются в *барангаях* и проводят учебные занятия с группой обучающихся, пока они не приобретут навыки элементарной грамотности, после чего переезжают в другой *барангай*. Эти учителя в дополнение к групповым учебным занятиям проводят занятия на дому, индивидуальные занятия, консультации и осуществляют другую соответствующую деятельность. На 2004 год было подготовлено 300 выездных учителей, представляющих 17 регионов. В рамках этой программы обучение прошли 20 455 человек. Из этого числа 15 698 человек прошли полный курс обучения, что составило почти 77 процентов от общего числа обучающихся в 2004 году.

- **Распространение элементарной грамотности на основе семьи**

Это проект по распространению грамотности путем использования грамотных членов семьи для оказания помощи неграмотным членам в совершенствовании навыков грамотности и расширения возможностей бедных семей для получения образования. Этот проект прошел экспериментальную проверку в 4 провинциях на острове Лусон, и у этого опыта появились последователи в четырех новых местах, а именно на острове Себу, в южной части острова Лейте, в провинциях Восточный Мисамис и Сарангани. Данным мероприятием было охвачено 60 семей, имеющих в общей сложности 300 членов.

- **Программа элементарной грамотности, осуществляемая с помощью проекта заключения контрактов на предоставление услуг**

Это проект партнерства между Министерством образования и НПО, частными учреждениями, государственными университетами и колледжами (ГУК), имеющими потенциал для расширения, местными органами власти и другими правительственными организациями. Данный проект осуществлялся в 17 регионах, где им было охвачено 265 тыс. учащихся.

- **Ориентированный на подростков проект повышения грамотности**

Этот проект ориентирован на не посещающих школу молодых людей в возрасте 10–19 лет. Он обеспечивает элементарную грамотность, уделяя при этом основное внимание таким вопросам, как ранние браки и родительские обязанности, планирование размеров семьи, профилактика злоупотребления наркотиками, проекты обеспечения средств к существованию, санитарное просвещение и экологическое воспитание. Он дает целевой группе лиц, охваченных этим проектом, знания, установки, ценности и навыки, которые помогут им лучше исполнять свою роль в качестве ответственных и полезных граждан своей страны. В отдельных городах национального столичного региона были проведены ознакомительные семинары.

- **Аккредитация неформального образования и служба обеспечения поддержки в получении эквивалентного образования**

Эти направления деятельности призваны предоставить учащимся ряд альтернативных возможностей, с тем чтобы они могли продолжать обучение за пределами формальной системы и совершенствовать свои умения и навыки и компетенцию для подготовки к сдаче экзамена NFE A&E. Этот проект осуществлялся в 17 регионах, и им было охвачено 2925 обучающихся.

- **Надежная республиканская система дистанционного школьного обучения**

Национальная правительственная программа, которая имеет целью: 1) повысить уровень грамотности среди бедного населения; 2) обеспечить базовое образование; 3) обеспечить выпускникам программы возможность для поступления в систему формального образования. Эта система в первую очередь ориентирована на не посещающих школу детей, молодежь и взрослых из 500 бедных сельских/городских *барангаев*, где могут проживать коренные народы, репатрианты из числа повстанцев или лица, в той или иной степени потерявшие трудоспособность.

- **Развитие образования коренных народов**

Целью данного проекта является разработка основного учебного плана и методов оценки, учитывающих культурные особенности коренных народов. Был составлен окончательный список основных понятий и представлений коренных народов и определены умения и навыки, с учетом которых должны быть разработаны учебные пособия для коренных народов.

- **Экспериментальное исследование в целях развития образования коренных народов применительно к племени магбикин**

Предполагается, что в рамках этого проекта будет разработана обязательная учебная программа для коренных народов применительно к племени магбикин, проживающего в Моронге, провинция Батаан. В ходе этого экспериментального исследования определялся показатель грамотности среди племен магбикин, в частности в том, что касается навыков устной и письменной речи на родном языке.

- **Разработка программы обучения жизненным навыкам для не посещающей школу молодежи с уделением особого внимания проблеме ВИЧ/СПИДа**

Этот проект предназначен для повышения информированности по вопросам ВИЧ/СПИДа путем организации подготовки, проведения разъяснительно-пропагандистской работы и социальной мобилизации не посещающей школу

молодежи, с тем чтобы они могли внести свой вклад в предупреждение и борьбу с ВИЧ/СПИДом. Основные положения по ВИЧ/СПИДу были включены в систему альтернативного обучения, и с их учетом была составлена учебная сетка по программе обучения по вопросам ВИЧ/СПИДа.

Национальная комиссия по делам коренных народов (НККН) оказывает помощь достойным молодым людям, которые, возможно, хотели бы поступить на учебные курсы на уровне начальной и средней школы, профессионально-технического образования, колледжа и даже в аспирантуру, с помощью программы стипендий, которая называется Программа помощи в получении образования (ППО). Как показывают данные по этой программе, в период с 2003 по 2004 год из 11 249 ее участников 64 процента составляли учащиеся-женщины и почти в каждом регионе число женщин, получавших стипендию, превышало число мужчин-стипендиатов. В столичном административном регионе оказалось наибольшее число женщин-стипендиатов, на долю которых приходилось около 72 процентов от общей численности стипендиатов – представителей коренных народов в этом регионе.

Международная программа по упразднению детского труда (ИПЕК) Международной организации труда (МОТ) в партнерстве с Управлением по положению работников-женщин и молодых работников Министерства труда работают над созданием возможностей для обучения детей-работников, используя для этого следующие программы: а) рабочие условия и условия жизни домашних работников из числа детей; и б) мониторинг, координация и оценка национальной программы по детскому труду: укрепление потенциала Группы управления проектом по детскому труду Министерства труда и занятости. Филиппинская ассоциация образовательных театров (ФАОТ) – одна из ведущих в стране групп, представляющих исполнительские виды искусства, – имеет театральную программу для женщин, которая проводит разъяснительно-пропагандистскую работу по таким женским вопросам, как, например, репродуктивное здоровье и насилие в отношении женщин, используя для этого представления и организацию подготовки в школах и общинах. Проблемы женщин и детей также находят отклик в творчестве театрально-музыкальной группы с острова Минданао, созданной в рамках проекта по обеспечению мира и спокойствия для всех женщин под названием "Mebyuan". Некоторые НПО и местные органы власти также взаимодействуют непосредственно с молодежными группами с целью популяризации вопросов, касающихся женщин.

Занятость

17. Как указано в докладе, в 2001 году был внесен проект Кодекса о гражданской службе с целью кодификации действующих законов о гражданской службе и положений об отпусках для ухода за ребенком для незамужних женщин, отцов и родителей-одиночек, о предоставлении им гибкого рабочего графика, а также положения о дисциплинарных взысканиях в случаях сексуальных домогательств (пункт 383). Представьте информацию, был ли одобрен данный законопроект, и если да, дайте оценку соблюдения на практике этого законодательства и любых средств судебной защиты, имеющихся у женщин и используемых ими с целью обеспечения полного осуществления этого законодательства.

Кодекс гражданской службы находится на рассмотрении Конгресса 13-го созыва в виде законопроектов 81 и 798, внесенных в Палату представителей, и законопроектов 1045, 1142, 1974 и 2034, внесенных в Сенат. В Палате представителей он уже прошел слушание в открытом заседании и был рассмотрен на заседаниях технической рабочей группы. Окончательный вариант Кодекса в

настоящее время находится на рассмотрении в Комитете по ассигнованиям. Сроки проведения слушаний по этим законопроектам в открытом заседании в Сенате еще не определены.

С другой стороны, несмотря на то что законопроект еще рассматривается, Комиссия по гражданской службе распространила памятный циркуляр № 8, s.2004, содержащий Руководящие указания по предоставлению отпуска для ухода за ребенком родителям-одиночкам. В дополнение к уже имеющимся льготам на получение отпуска он разрешает предоставлять отпуск для ухода за ребенком продолжительностью семь (7) дней, с тем чтобы родитель мог лично заботиться об удовлетворении потребностей ребенка и исполнять другие родительские обязанности. Она также выпустила памятный циркуляр №

18. В докладе отмечается введение в действие в конце 1990-х годов Закона о борьбе с сексуальными домогательствами (пункт 379) и говорится, что из закона не ясно, какое учреждение должно контролировать его соблюдение в частном секторе (пункт 422). Укажите, какие принимаются меры для эффективного осуществления этого закона и контроля его соблюдения в частном секторе. Представьте также информацию о мерах, принимаемых для решения проблемы многочисленных форм скрытой и открытой дискриминации женщин при приеме на работу и продвижении по службе и в случаях сексуальных домогательств.

В отсутствие учреждения, осуществляющего контроль за соблюдением Закона о борьбе с сексуальными домогательствами в частном секторе, Министерство труда и занятости требует выполнения некоторых положений закона РЗ 7877 (Закон о борьбе с сексуальными домогательствами) в своем контрольном перечне для самооценки соблюдения трудовых нормативов. Сюда входят рассылка и распространение РЗ 7877, создание Комитета по правилам приличия (КППР) и обнародование политики компании по вопросу о сексуальных домогательствах.

Совсем недавно на заседании кабинета министров, состоявшемся 28 марта 2006 года, президент страны Глория Макапагаль-Арройо дала указание НКПФЖ создать группу, состоящую из представителей различных заинтересованных учреждений, для контроля за осуществлением закона РЗ 7877 в частном секторе.

Филиппинское управление экономическими зонами (ПЕЗА), со своей стороны, издало для всех действующих в экономических зонах компаний меморандум относительно создания ими собственных КППР в соответствии с положениями РЗ 7877. Профсоюзы также активно начали диалог с профсоюзными лидерами и работодателями по вопросам, связанным с сексуальными домогательствами. Филиппинское управление по вопросам трудоустройства за рубежом (ПОЕА) принимает следующие меры для обеспечения защиты трудящихся-мигрантов:

1. Заключение типового контракта о работе по найму для женщин, являющихся трудящимися-мигрантами, и домашней прислуги, в котором оговариваются основные принципы трудоустройства, условия жизни, не наносящие вреда здоровью и благополучию трудящегося-мигранта, обеспечение безопасных условий работы и чистой рабочей среды, разумные ограничения рабочего времени, отдых и досуг, отсутствие сексуальных домогательств на рабочем месте и принудительного труда.
2. Оформление документов домашней прислуги должно лично проверяться, а подлинность договоров должна подтверждаться филиппинскими сотрудниками, занимающимися вопросами работы за рубежом (ФСРЗ), и филиппинским посольством.

3. Заключение двусторонних соглашений, подписание меморандумов о взаимопонимании и осуществление ознакомительных поездок в целях изучения маркетинговой ситуации на местах в результате переговоров, проводимых с позиции силы, что гарантирует механизмы, обеспечивающие в той или иной мере защиту женщин-мигрантов, и соблюдение странами, как отправляющими, так и принимающими мигрантов, соответствующих законов, правил и положений, а также условий трудоустройства, выгодных для положения женщин-мигрантов.
 4. Решительная поддержка и соблюдение Закона о рабочих-мигрантах и Закона о борьбе с торговлей людьми.
 5. Установление требуемого минимального возраста для молодых работников на уровне 18 лет.
 6. Разработка политики расширения рынков рабочей силы на основе принципов социального обеспечения, на базе которой ПОЕА устанавливает жесткие критерии аккредитации и регулирования деятельности агентств по трудоустройству и вербовщиков рабочей силы, тщательно изучает основные сведения о работодателе и его послужной список.
19. *В предыдущих заключительных замечаниях Комитет призвал государство-участник принять приоритетные меры по созданию безопасных охраняемых рабочих мест для женщин в качестве жизненно необходимой экономической альтернативы нынешней безработице женщин и их участию в качестве субподрядчиков и занятости в неформальном секторе в качестве работниц зон свободной торговли или лиц, занимающихся проституцией, или трудящихся-мигрантов, работающих за границей по контрактам³. Укажите законодательные или другие меры, которые были приняты с целью осуществления этой рекомендации и создания для женщин как в формальном, так и неформальном секторах равных возможностей в сфере занятости.*

В Среднесрочном плане развития Филиппин (ССПРФ) на 2004–2010 годы говорится, что "политика в области трудовых отношений должна руководствоваться принципами обеспечения достойной и продуктивной занятости". Это означает получение надлежащего дохода, защиту прав на работе, гарантию социальной защиты и участия в демократическом процессе через добровольное и равноправное взаимодействие трех сторон: организаций трудящихся, предпринимателей и государственных властей – и социальный диалог. Это также означает обеспечение достаточной занятости, при которой все работники имеют полный доступ к возможностям для получения дохода. Обеспечение достойной занятости также влечет за собой устойчивое повышение личных потенциальных возможностей работников через наращивание потенциала в том, что касается навыков конкурентоспособности и позитивной трудовой этики.

Кроме того, имеется ряд законодательных инициатив, направленных на защиту трудящихся. Законопроект "*Касамбахай*" (о домашней прислуге) нацелен на содействие социальной защите домашней прислуги, определяя количество рабочих часов и объем работы, размер вознаграждения и полагающиеся этим работникам социальные пособия и защиту. Администрация президента Арройо определила указанный законопроект в качестве первоочередного.

Законопроект "Великая хартия для женщин", находящийся на рассмотрении в Конгрессе, обеспечивает общую основу для защиты работающих за границей

³ Там же, пункт 296.

филиппинских женщин, как об этом говорится в его положениях, которые обеспечивают защиту работающих за границей от незаконного найма и торговли людьми, дискриминации во всех аспектах трудовой деятельности и всех форм злоупотреблений, предоставляют доступ ко всем дополнительным услугам и помощи, допускают членство в законных организациях/союзах и участие в таких видах деятельности на Филиппинах, как национальные и местные выборы, разработка и осуществление политики.

Управление по социальному обеспечению лиц, работающих за рубежом, проводит ознакомительные семинары для выезжающих за рубеж; требует заключения типовых трудовых договоров для женщин от местных агентств по трудоустройству, которые несут совместную и солидарную ответственность в случаях нарушения прав филиппинцев, работающих за рубежом.

В апреле 2004 года Министерство иностранных дел подписало Меморандум о взаимопонимании с Республикой Корея. Указанное соглашение дает филиппинцам право на охрану труда и предоставляет им такие права, как членство в профсоюзе, гарантии минимальной заработной платы и страхование от несчастных случаев на производстве. Корея входит в первую десятку зарубежных стран, куда филиппинцы едут на заработки. В соответствии с Меморандумом о взаимопонимании Филиппинское управление по вопросам трудоустройства за рубежом (ПОЕА) назначено ответственным за сбор персональных данных о претендентах на рабочие места и их передачу корейскому правительству и работодателям. После того как работодатели и удовлетворяющие требованиям претенденты договорились об условиях контракта о работе по найму, филиппинскому работнику разрешают въехать в Корею. В соответствии с новой системой выдачи разрешений на работу иностранные рабочие и их работодатели заключают контракт на основе рыночных ставок.

Филиппинский конгресс профсоюзов (ФКП) разрабатывает договор о сотрудничестве с профсоюзами Малайзии и Индонезии с целью оказания взаимопомощи в решении проблем лиц, работающих в их соответствующих странах.

20. В докладе говорится, что Трудовым кодексом запрещена работа женщин в ночную смену, за исключением особо оговоренных случаев. В докладе признается, что, хотя это может иметь целью защиту трудящихся-женщин, она носит и дискриминационный характер, поскольку кодекс фактически не рассматривает вопрос об обеспечении безопасности женщин, работающих в ночную смену (пункт 351). Намерено ли правительство изменить это положение законодательства, которое является дискриминационным в отношении женщин?

Хотя в филиппинский Трудовой кодекс еще не внесены поправки в отношении запрета на работу в ночное время для женщин, в Палату представителей представлено три (3) законопроекта, которые поддерживают отмену запрета на работу в ночное время (парламентские законопроекты 324, 3792 и 3851). Эти законопроекты направлены на то, чтобы в число тех, кому разрешено работать в ночное время, были включены сотрудники информационно-справочной службы. Когда НКПФЖ подняла этот вопрос на заседании кабинета министров в марте 2006 года, президент высказалась в поддержку отмены запрета на работу в ночное время.

Охрана здоровья

21. *В докладе упоминаются два рассматриваемых в Конгрессе законопроекта, предусматривающие разработку комплексной национальной политики и программы по охране репродуктивного здоровья, в которых признавались бы репродуктивные права женщин, равенство мужчин и женщин и обеспечивался бы всеобщий доступ к системе охраны репродуктивного здоровья, услугам, информации и просвещению в этой области (пункт 450 g). Представьте информацию о том, были ли приняты рассматриваемые законопроекты и вступили ли они в силу. Если да, то какие результаты можно уже отметить?*

Законопроекты об охране репродуктивного здоровья, рассматривавшиеся в Палате представителей, были преобразованы в один законопроект – законопроект 3773 под названием "Закон об ответственном родительстве и регулировании численности населения 2005 года". В настоящее время он находится на втором чтении в Палате представителей.

В Сенат представлено шесть законопроектов по различным вопросам и проблемам репродуктивного здоровья, а именно SBN 2016 (о доступе беременных женщин к квалифицированной акушерской помощи), SBN 1480 и 81 (о праве на информацию об услугах по охране репродуктивного здоровья), SBN 1816 (о сокращении случаев беременности среди подростков, коэффициента ВИЧ-инфицирования и числа случаев других заболеваний, передаваемых половым путем), SBN 1280 (о структурах, занимающихся охраной репродуктивного здоровья), SBN 1546 (о создании Совета по вопросам охраны репродуктивного здоровья и регулирования численности населения) и SBN 62 (о создании Национальной программы по благополучию семьи и Национальной комиссии по благополучию семьи). Однако работа по принятию этих законопроектов не пошла дальше первого чтения, и слушания по этому вопросу пока не назначены.

В ожидании принятия какого-либо из этих законопроектов об охране репродуктивного здоровья страна по-прежнему не имеет национального законодательства в этой области. По этой причине решение вопроса об обеспечении программами и услугами в этой области остается на усмотрение руководителей местных органов власти.

22. *Согласно докладу, программа охраны репродуктивного здоровья Министерства здравоохранения предлагает целый ряд противозачаточных средств (современные способы естественного планирования размеров семьи, таблетки, кондомы, инъекции, стерилизация) с использованием подхода, предусматривающего охрану репродуктивного здоровья (пункт 455 b)). Вместе с тем в докладе отмечается, что Министерство здравоохранения заняло позицию нынешней администрации, заключающуюся в запрещении применения искусственных методов, и говорится, что некоторые местные органы управления уже запрещают распространение информации о крайних средствах прерывания беременности и их продаже, равно как и использование искусственных методов противозачатия (пункт 481). Поясните и опишите любые меры, принимаемые с целью обеспечения наличия, информации о противозачаточных средствах и доступа к ним, с тем чтобы избежать нежелательной беременности, в соответствии с рекомендациями Комитета в его предыдущих заключительных замечаниях и общей рекомендацией 24 по статье 12.*

В январе 2005 года администрация президента Арройо изложила состоящую из 6 пунктов политику в области охраны репродуктивного здоровья, которая включает следующее:

1) сократить темпы прироста населения до 1,9 процента к 2010 году; 2) поощрять ответственное родительство, которое выражается в воле и способности учитывать потребности и чаяния семьи, и содействовать свободному принятию решения ответственными родителями о времени рождения детей и размере семьи в целях обеспечения более благополучной жизни; 3) пропагандировать "уважение к жизни" в соответствии с Конституцией 1987 года, которая защищает жизнь неродившегося ребенка с момента его зачатия; аборт является неприемлемым методом планирования размеров семьи, так что применение термина "охрана репродуктивного здоровья" или "услуги по охране репродуктивного здоровья" поддерживается только при условии, что он однозначно исключает возможность абортов; 4) содействовать тому, чтобы интервалы между рождениями детей составляли от 3 до 5 лет с момента последней беременности, с тем чтобы женщины могли восстановить силы и повысить свое благосостояние, а также чтобы улучшилось состояние здоровья ребенка и укрепилась отношения между мужем и женой и между родителями и детьми; 5) уважать "осознанный выбор", согласно которому супружеские пары и отдельные лица могут выбрать методы, позволяющие им ответственно подойти к родительским обязанностям в соответствии с их религиозными и этическими ценностями и культурным воспитанием при условии соблюдения общепризнанных международных прав человека; и 6) обязанности по предоставлению услуг здравоохранения, включая услуги по охране репродуктивного здоровья, возлагаются на местные органы власти, которые несут ответственность за предоставление супружеским парам и отдельным лицам информации и услуг, обеспечивающих возможность ответственного родительства.

В соответствии с принципами осознанного выбора Министерство здравоохранения поддерживает использование как естественных, так и искусственных современных методов планирования размеров семьи. К числу мер, которые МЗ приняло в масштабах всей страны для обеспечения того, чтобы услугами по планированию размеров семьи был охвачен целевой контингент, особенно женщины, относятся следующие:

- a) В рамках кампании "Лигтас бунтис" (Безопасная беременность) информация и консультации по пользованию услугами планирования размеров семьи были предоставлены 4 млн. женщин и мужчин.
- b) "Стратегия опоры на собственные силы в вопросах обеспечения контрацептическими средствами" направлена на то, чтобы помочь местным органам власти в обеспечении их жителей услугами и товарами, необходимыми для планирования размеров семьи. Эта стратегия включает содействие созданию партнерств с участием государственных и частных предприятий, в рамках которых частный сектор помогает с обеспечением товарами, необходимыми для планирования размеров семьи, а государственный сектор предоставляет услуги. Это также может включать поставку товаров по бартеру, при которой Министерство здравоохранения приобретает другие товары медицинского назначения для высвобождения других ресурсов, которые идут на приобретение товаров, используемых для планирования размеров семьи.
- c) Создание сетей с участием НПО, таких как Организация по планированию размеров семьи Филиппин, напрямую предоставляющая услуги по планированию размеров семьи клиентам, Филиппинский комитет законодателей по вопросам народонаселения и развития, сеть "В защиту

репродуктивного здоровья" и Ресурсная группа по вопросам репродуктивных прав, которые в первых рядах добиваются принятия законопроектов об охране репродуктивного здоровья как в Палате представителей, так и в Сенате, а также занимаются пропагандой, повышением осведомленности общественности и укреплением потенциала законодателей и должностных лиц местных органов власти, молодежи и других секторов.

В число других заметных программ/видов деятельности по планированию размеров семьи входит широкое использование 630 медико-санитарных работников-добровольцев в районах осуществления программы КАЛАХИ (программа по сокращению масштабов нищеты на уровне общин, подробная информация о которой содержится в ответах на вопрос 25) национального столичного региона в целях предоставления услуг по планированию размеров семьи городской бедноте; подготовка работающих в *барангях* медико-санитарных работников в 250 муниципалитетах по вопросам создания системы управленческой информации на уровне общины и предоставления услуг по планированию размеров семьи; поквартирная кампания по пропаганде планирования размеров семьи; и усилия на местном уровне, такие как осуществление при поддержке ЮНФПА проекта родильного дома в Гаттаране, провинция Кагайан, который заслужил высокую оценку и одобрение за устойчивый показатель "нулевой материнской смертности" в течение прошедших пяти лет.

Вследствие децентрализации Министерство здравоохранения больше не занимается прямыми закупками товаров для их поставки в местные больницы и центры здоровья. Вместо этого местные больницы и центры здоровья получают прямую поддержку со стороны местных органов власти, которые определяют, какие товары должны быть закуплены. Хотя имеется небольшое число местных органов власти, действительно запретивших продажу и использование средств искусственной контрацепции, есть также и такие, которые решительно поддерживают права женщин на охрану их здоровья, пропагандируют и распространяют искусственные методы планирования размеров семьи. В провинции Аурора, например, было подготовлено первое постановление об охране репродуктивного здоровья, обеспечивающее предоставление услуг по охране репродуктивного здоровья, которое было принято в 2005 году. В подчинении Министерства здравоохранения также находятся специализированные и высокоспециализированные больницы, которые предоставляют услуги по планированию размеров семьи.

23. *Укажите роль незаконных абортов в увеличении коэффициента материнской смертности, который, согласно докладу, остается относительно высоким (пункт 445). Представьте также подробные данные о содержании законопроекта об охране репродуктивного здоровья, в котором "отмечалась необходимость устранения юридических препятствий для производства абортов" (пункт 481), и обновленную информацию о прогрессе в процессе его принятия.*

В 2000 году на Филиппинах было произведено приблизительно 473 408 искусственных абортов. На долю искусственного прерывания беременности приходится 76 процентов от общего количества госпитализаций по причине аборта. Двенадцать (12) процентов всех случаев смерти, связанных с беременностью, также вызваны абортами (DON PMAC Policy 2000). Опасный аборт является четвертой основной причиной материнской смертности на Филиппинах (МЗ). Коэффициент материнской смертности в 2003 году составлял 107,7 случая смерти на 100 000 живорождений (НСУ, 2003).

Причиной искусственных абортов является нежелательная/незапланированная беременность. Из в общей сложности 2 607 699 случаев беременности на Филиппинах в 2000 году 55 процентов приходилось на долю незапланированной беременности. Это – результат сокращения применения искусственных методов контрацепции и сильной зависимости от традиционных методов. Это, в свою очередь, вызвано отсутствием доступа к информации и услугам по планированию размеров семьи со стороны женщин, потребности которых не удовлетворены на 17,3 процента (НОНЗ, 2003).

В соответствии с объединенным законопроектом об ответственном родителстве и регулировании численности населения положение, касающееся "необходимости устранения юридических препятствий для производства абортов", содержащееся в прежнем законопроекте об охране репродуктивного здоровья, было изъято. Вместо этого в разделе 3 j) объединенного законопроекта говорится, что "хотя супружеским парам и взрослым людям репродуктивного возраста должен быть доступен полный набор методов, способов и средств планирования размеров семьи, аборт остается уголовно наказуемым в соответствии с пересмотренным Уголовным кодексом".

Уязвимые группы женщин

24. *Представьте информацию о результатах реализации инициатив по предоставлению информации и оказанию услуг женщинам, выезжающим на работу за границу, в том числе о сети консультирования и информирования мигрантов и об ознакомительных программах для выезжающих за границу филиппинцев с учетом конкретных навыков и стран назначения (пункт 16). Включите информацию о количестве женщин, воспользовавшихся этими программами, и о странах назначения.*

Влияние ознакомительных семинаров для выезжающих за границу на данный момент еще не оценено Управлением по социальному обеспечению лиц, работающих за рубежом (УСОПР). По получении достоверной информации указанное Управление планирует изучить влияние ознакомительных семинаров для выезжающих за границу на работающих за рубежом филиппинцев (РЗРФ), особенно тех из них, кто стал жертвами различных нарушений.

Филиппинское управление по вопросам трудоустройства за рубежом (ПОЕА) оказывает следующие услуги трудящимся-мигрантам:

1. Семинары по предварительной ориентации, на которых освещаются такие вопросы, как уязвимое положение женщин, особенно домашней прислуги, предоставляется информация о ВИЧ/СПИДе и других заболеваниях, передаваемых половым путем, обсуждаются проблемы нежелательной беременности и другие риски для здоровья, с которыми сталкиваются женщины-мигранты.
2. Помощь мигрантам в принятии взвешенных решений путем изложения всех аргументов за и против миграции, особенно некоторых профессиональных рисков, с которыми могут столкнуться женщины-мигранты на рабочем месте.
3. Специальные семинары по предварительной ориентации (СПО) для женщин, выезжающих на работу в качестве домашней прислуги, на тему "Ханда ка на банг умалис?" (Готовы ли вы к отъезду?), на которых разъясняются риски для женщин, не имеющих соответствующих документов, и приводятся трагические примеры из реальной жизни женщин, работающих за рубежом.

4. Ознакомительные семинары для выезжающих за границу с учетом страны назначения и специальные курсы для женщин, нанимающихся на рискованную работу.

В соответствии с приказом № 25-02, изданным Министерством труда в 2002 году, в котором указывается на необходимость принятия специальных мер для расширения прав и возможностей работающих за рубежом женщин, в новый учебный план ознакомительных семинаров для выезжающих за границу включены вопросы, связанные с самозащитой женщин. Управление по социальному обеспечению лиц, работающих за рубежом, совместно с Международной организацией по миграции разработало аудиовизуальный материал по самозащите с руководством для его обсуждения. Во время проведения ознакомительных семинаров для выезжающих за границу среди филиппинок, выезжающих на работу за рубеж, распространяется брошюра с рекомендациями о том, как избежать изнасилования ("Ивасан анг рейп").

В соответствии с изданным УСОПР меморандумом-предписанием № 005 серии 2004 года "О выполнении руководящих указаний в отношении комплексной ознакомительной программы для артистов (КОППА)" проводится также двухдневный ознакомительный семинар для выезжающих за рубеж артистов. Первый день семинара посвящен информированию артистов о том, как решать проблемы, возникающие во время пребывания и работы за рубежом. Занятия второго дня проводят представители НПО, организующие ознакомительные семинары для выезжающих за границу, и они посвящены вопросам самоподготовки, реалиям, влияющим на артистов, и их воздействию на семейную жизнь, базовым услугам, финансовым вопросам, а также гендерным проблемам и сексуальным отношениям. УСОПР и МОМ составили также аудиовизуальные материалы на тему "Здоровье и миграция", к которым прилагается руководство для дискуссии.

Деятельность сети по консультированию и информированию мигрантов (СКИМ) дополняется также информированием и просвещением населения по вопросам трудоустройства за рубежом и миграции с помощью государственных телевизионных и радиопрограмм. Две крупнейшие телевизионные сети – Эй-Би-Эс и Си-Би-Эн – также предлагают различные общенациональные телевизионные и радиопрограммы. Эффективность всех этих инициатив еще предстоит оценить.

25. *В докладе признается, что, несмотря на усилия правительства по облегчению судьбы сельской бедноты, бедность по-прежнему является основной проблемой, с которой сталкиваются сельские женщины (пункт 524). Представьте данные о сельских женщинах, живущих в условиях нищеты, и информацию о влиянии Кодекса о местных органах управления и других государственных проектов в области борьбы с нищетой среди сельских женщин.*

Определение масштабов бедности среди сельских женщин на Филиппинах по-прежнему представляет собой серьезную проблему, учитывая отсутствие практики разбивки по полу статистических данных о бедности на низшем муниципальном уровне и уровне провинций и эффективной методологии составления статистики бедности на этих уровнях.

Хотя основное измерение размеров дохода и потребления все еще осуществляется на уровне домохозяйства и некоторые исследования в стране были рассчитаны на то, чтобы установить масштабы бедности среди домохозяйств, возглавляемых мужчинами и женщинами (то есть были проведены обследования домохозяйств в отношении семейных доходов и расходов), данные не позволяют сделать

окончательные выводы и, возможно, ошибочны, поскольку при проведении обследований все еще возникают проблемы в определении глав домохозяйств.

Вопрос об определении показателей уровня бедности и доходов с разбивкой по полу отнесен к числу приоритетных в разделе о социальных потребностях Филиппинского плана развития статистики на 2005–2010 годы. Включение показателей уровня бедности и доходов с разбивкой по полу станет одним из пунктов программы первоочередных исследований соответствующих статистических ведомств. Институционализация этой деятельности поможет привлечь финансовые ресурсы, необходимые для составления данных по вопросам социального развития, с тем чтобы можно было иметь конкретное представление об уровне бедности среди женщин.

Национальный статистический координационный совет (НСКС) принял некоторые меры, направленные на совершенствование подготовки статистических данных о бедности. На средства, выделенные Целевым фондом АСЕМ (Азиатско-европейское совещание) Всемирного банка, совет составил карту бедности (оценка по малым районам) в целях удовлетворения потребности в разукрупнении данных о бедных до низшего уровня. Советом были подготовлены данные по масштабам бедности на муниципальном уровне для всех провинций с использованием оценки по малым районам, а также были проведены два крупных исследования.

Проводятся также исследования в целях составления статистики по основным секторам. Эти исследования финансировались в рамках этапа II проекта "Укрепление институциональных механизмов по объединению усилий, направленных на уменьшение масштабов бедности" (SIMCPAE-2), который осуществляется под руководством Национальной комиссии по борьбе с нищетой (НКБН) при финансовой поддержке со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

В рамках этого проекта НСКС провел исследование развития статистики по бедности для основных секторов, в результате которого были получены данные о масштабах бедности на уровне провинций и составлены карты по восьми основным секторальным группам: женщинам, молодежи, детям, престарелым, городским жителям, мигрантам и лицам, работающим в неформальном секторе, рыбакам и фермерам.

Анализ статистических данных о бедности среди женщин показывает, что в наибольшей мере бедность распространена в Автономном регионе мусульманского Минданао (51,1 процента), а в наименьшей – в столичном регионе (8,4 процента). Из 17 регионов лишь в пяти (в столичном регионе и регионах II, III, IV-A и XI) женщины находятся в лучшем положении по сравнению со средним показателем по стране в целом. Регионы, в которых положение женщин наиболее удручающее, расположены на островах группы Висайя и Минданао, которые относятся преимущественно к сельским районам. Статистические данные, полученные в результате исследования, посвященного оценке уязвимости в отношении бедности на Филиппинах, свидетельствуют о том, что наиболее бедными все еще остаются сельские районы (62,0 процента) по сравнению с городскими (26,3 процента). Кроме того, в сельских районах семьи, как правило, более уязвимы, чем в городских районах: показатель уязвимости первой группы составляет 39,4 процента, что намного превышает общенациональный показатель 27,0 процента. Показатель уязвимости в городских районах достаточно высок даже в сравнении с показателем по сельским районам.

В разделе доклада Филиппин, который касается статьи 13, представлена информация о программах борьбы с бедностью, осуществляемых нынешней администрацией. Одной из таких программ является "Капит бисиг лабан са кахирапан" – Всеобъемлющее и комплексное оказание социальных услуг (КАЛАХИ-ВКОСУ). Эта программа служит основой для сокращения масштабов бедности и осуществляется посредством объединения услуг и ресурсов, предоставляемых правительством в партнерстве с другими заинтересованными сторонами бедным *барангаям* в муниципалитетах страны с наиболее низким уровнем доходов. Предполагается, что наибольшую выгоду от этой программы, предназначенной главным образом для беднейших *барангаев*/общин страны, получат сельские женщины. По состоянию на 2005 год программа осуществлялась в 42 провинциях, 101 муниципалитете и 2367 *барангаях*.

Национальная комиссия по борьбе с нищетой (НКБН) является движущей силой установленного в рамках программы КАЛАХИ партнерства между основным сектором и местными органами власти через BASELINK (на национальном уровне) и региональные объединенные группы КАЛАХИ, созданные во всех 16 регионах страны с целью содействия реализации проектов по сокращению масштабов бедности в бедных районах, на которые нацелена программа. Вышеуказанное партнерство позволило представителям основного сектора принять участие в подготовке, осуществлении, контроле за осуществлением и оценке планов сокращения масштабов бедности.

Оценка последствий реализации программы КАЛАХИ еще не выполнена. Однако местные органы власти ввели систему контроля за ключевыми показателями бедности на местном уровне (СККПБМУ) и планы действий по снижению масштабов бедности на местном уровне (ПДСМБМУ), с тем чтобы обеспечить наблюдение за выполнением общенациональных целей в этой области. НКБН разработала типовые ПДСМБМУ и оказала помощь в проведении подготовки в провинциях Ла-Юнион, Агусам дель Сюр и Восточный Миндоро и во всех *барангаях*, охватываемых программой КАЛАХИ, в провинции Карага. Комиссия также сформулировала стратегию осуществления ПДСМБМУ и реализации системы контроля за показателями бедности на местном уровне, возложила соответствующие полномочия на местные органы власти и призвала выделить средства для финансирования ПДСМБМУ. Комиссия ввела опытную базу данных для контроля за осуществлением программ борьбы с бедностью "Усовершенствованная комплексная система контроля за программами и проектами по борьбе с бедностью" (E-IMSAPP). Этой базой данных можно будет начать пользоваться, как только все учреждения смогут представить информацию о деятельности, проектах и программах.

26. В докладе упоминается находящийся на рассмотрении Палаты представителей законопроект, который предусматривает обеспечение защиты и оказание содействия осуществлению прав сельских женщин, признавая их роль и вклад в экономическое развитие страны и достижение продовольственной безопасности, и принятие мер по совершенствованию и развитию их навыков, обеспечение их работой и предоставление им возможностей вносить свой посильный вклад в развитие своих общин (пункт 511 d)). Представьте информацию о статусе этого законопроекта и опишите, какие конкретные меры принимались для его практического осуществления.

На 29-й сессии Конгресса предыдущего созыва Палата представителей не смогла принять внесенный на ее рассмотрение законопроект 2970, известный также как "Великая хартия для сельских женщин". Однако в Конгресс нынешнего созыва был представлен новый законопроект – "Великая хартия для женщин", в котором

отражены проблемы сельских женщин, указанные в законопроекте "Великая хартия для сельских женщин", и в настоящее время предстоит рассмотреть этот законопроект во втором чтении. Он посвящен расширению экономических и политических возможностей и прав женщин и предусматривает меры в области гигиены труда и техники безопасности, создание центров для обеспечения средств к существованию, предоставление доступа к профессионально-технической подготовке и образованию, а также обеспечение представительства женщин, особенно в местных советах по развитию.

27. *В докладе упоминается, что осуществление Закона о правах коренных народов, который обеспечивает равенство женщин и мужчин из числа коренных народов в отношении прав и возможностей в различных областях жизни и участия женщин, представляющих коренные народы, в процессе принятия решений на всех уровнях, было сопряжено с серьезными трудностями из-за разногласий по поводу наследуемых земель (пункт 511 с)). Представьте информацию о мерах, принимаемых с целью устранения этих препятствий, и прогрессе, достигнутом в деле их осуществления.*

Одной из выявленных трудностей, связанных с осуществлением Закона о правах коренных народов, являются земельные споры и пограничные конфликты. В Законе признается "применимость норм обычного права, регулирующего имущественные права или отношения при установлении права собственности и сферы наследуемых владений".

Национальная комиссия по делам коренных народов (НККН) учреждена с целью оказания содействия в урегулировании таких конфликтов посредством разрешения споров, связанных с установлением границ наследуемых земель. Конфликтующие стороны проводят встречи с целью урегулирования спора и принимают меморандум о договоренности перед оформлением документов, закрепляющих право собственности на наследуемые владения/земли. На данный момент НККН передала для удостоверения в Управление земельной регистрации 42 дела, в которых было установлено право собственности. Из этих дел 13 были зарегистрированы с выдачей документов на право собственности. НККН выступила в роли посредника и оформила соответствующие документы при урегулировании пограничных конфликтов в отношении нескольких наследуемых территорий (например, Суглон, Илокос Сур; Алилен, Илокос Сур; Ста Фе и Анитао, Норзагарай; и Фианза, Сан-Николаас).

28. *Сообщите о положении с доступом сельских женщин и женщин из числа коренных народов к сельскохозяйственным кредитам и займам, механизмам сбыта продукции, профессиональной подготовке и образованию и об участии в процессе принятия решений на уровне деревень.*

Доступ сельских женщин и женщин из числа коренных народов к сельскохозяйственным кредитам и займам

Министерство сельского хозяйства предоставляет кредиты и займы женщинам в рамках своей программы *Гининтуанг масагананг ани* (Золотой обильный урожай) – Стимулирование занятости в сельских районах (GMA-CARES). В 2005 году Сельская корпорация кредитного обеспечения Кедана (Кеданкор) выделила более 1,6 млрд. филиппинских песо в рамках указанной программы на предоставление сельскохозяйственных кредитов и займов 45 173 женщинам по всей стране. К числу программ финансирования в рамках GMA-CARES относится программа *Гининтуанг масагананг Ани* для женщин-предпринимателей, которая обеспечивает кредитование женщин-предпринимателей, занимающихся или собирающихся заниматься

проектами в области аграрного бизнеса и рыболовства. В том же году Кеданкор предоставила также не менее 73 млн. филиппинских песо 971 женщине в соответствии с другими своими программами по сельскохозяйственным кредитам и займам.

Кроме того, министерство выделило ссуды 113 филиппинским клубам, занимающимся улучшением положения сельского населения, которыми воспользовались 2691 член клубов, а также 19 группам из 174 заемщиков в рамках Программы расширения домашнего хозяйства. Этим группам были предоставлены около 3,75 млн. филиппинских песо по схеме автоматически возобновляемого кредитования с целью финансирования сельскохозяйственных проектов, направленных на обеспечение средств к существованию, таких как животноводство, птицеводство, разведение цветов для продажи, овощеводство, переработка мясной и рыбной продукции, а также переработка птицы и производство пищевых продуктов.

С момента своего учреждения в 1997 году Комиссия по делам коренных народов осуществляет разнообразные проекты обеспечения средств к существованию и создания малых предприятий среди коренного населения, которые направлены на повышение экономического статуса женщин из числа коренных народов, несмотря на весьма скромный бюджет Комиссии, выделенный под социально-экономические проекты для всех регионов страны. С учетом этого НККН сосредоточила свою деятельность на организации кооперативов с участием женщин из числа коренных народов и предоставила им возможность пройти профессиональное обучение и обучение предпринимательству, с тем чтобы они могли соответствовать требованиям, предъявляемым кредитными учреждениями при выдаче кредитов и займов. НККН планирует укрепить эти кооперативы и разработать средства микрофинансирования для женщин в сотрудничестве с государственными финансовыми учреждениями (ГФУ), Министерством торговли и промышленности, Управлением по развитию кооперативного движения, Национальным управлением по ирригации, Министерством энергетики, Управлением по техническому образованию и развитию навыков, Министерством труда и Министерством аграрной реформы.

Доступ сельских женщин и женщин из числа коренных народов на рынок

В целях дальнейшего содействия и поддержки развития малых, средних и микропредприятий (МСП) правительство учредило программу "Один город – один продукт" (ОГОП). В рамках этой программы руководители каждого города и муниципалитета выступают инициаторами в выявлении, разработке и продвижении на рынок конкретного продукта или услуги, которые обладают конкурентным преимуществом. Они помогают МСП производить, предлагать и сбывать особые продукты или услуги, используя сырье, которое применяют коренные жители, а также использовать их навыки и таланты. Правительство предлагает комплексный пакет помощи, объединяющий услуги местных органов власти, общенациональных правительственных учреждений и частного сектора, который включает: консультации в вопросах бизнеса; профессиональное обучение и обучение предпринимательству; разработку продукта; надлежащие технологии; а также маркетинг.

Министерство торговли и промышленности как ведущее ведомство и главный инициатор программы "Один город – один продукт" помогло выявить и выбрать 15 опытных районов в разных частях страны, где будет осуществляться эта программа. Эти опытные районы предложили свою особую продукцию. Министерство создало предприятия по сбыту продукции, такие как магазины/центры "пасалубонг" (сувениры), в различных регионах и провинциях страны. В настоящее

время продукция, произведенная в рамках этой программы, продается в 663 торговых точках и 83 центрах сувениров по всей стране. Кроме того, на торговых ярмарках в различных регионах были поставлены киоски/палатки ОГОП с целью демонстрации этой продукции. В 2005 году в рамках своей программы поддержки и развития МСМП Министерство торговли и промышленности провело в общей сложности 2203 маркетинговых мероприятия.

В 2003 году в целях сокращения масштабов бедности, создания рабочих мест и повышения доходов сельской бедноты была разработана Программа содействия развитию сельских микропредприятий (ПСРСМ). В рамках этой программы будет оказана помощь владельцам действующих и только что созданных микропредприятий с целью полной реализации ими своего потенциала путем расширения возможностей, укрепления рыночных связей и улучшения политики. Группа по развитию малых и средних предприятий при Министерстве торговли и промышленности совместно с местными органами власти и Комиссией по борьбе с нищетой будут оказывать помощь в реализации этой программы.

ПСРСМ будет поддерживать программу "Один город – один продукт", способствуя разработке и продвижению на рынок продуктов и услуг, обладающих конкурентным преимуществом. Она будет осуществляться на общенациональном уровне, при этом приоритет будут иметь микропредприятия, расположенные в пяти регионах с высоким уровнем бедности на основе критериев, установленных Министерством торговли и промышленности. Программа была начата в апреле 2006 года и находится в стадии экспериментальной реализации.

НККН в сотрудничестве с Филиппинским информационным агентством (ФИА) намерена в период 2006–2008 годов оказывать содействие развитию предприятий коренного населения, включая продвижение продукции, производимой женщинами из числа коренных народов, на местном и зарубежных рынках.

Доступ сельских женщин и женщин из числа коренных народов к профессиональной подготовке и образованию

Комиссия по делам коренных народов организует для женщин из числа коренных народов профессиональную подготовку и обучение предпринимательству, которые включают обучение вязанию, плетению циновок и корзин, вышиванию бисером, выращиванию цветов на продажу, производству продуктов питания, изготовлению одежды и производству сельскохозяйственной продукции.

Бюро системы альтернативного обучения (БАЛС) при Министерстве образования помогает сельским женщинам и женщинам из числа коренных народов получить образование с помощью программы элементарной грамотности, проекта по распространению элементарной грамотности на основе семьи и службы аккредитации неформального образования и обеспечения в получении эквивалентного образования.

На местном уровне, особенно на уровне *барангаев*, услуги Учебного института сельского хозяйства (УИСХ) предоставляются главным образом через клубы, занимающиеся улучшением положения сельского населения. Общее число членов этих клубов по всей стране составляет 420 574 человек, из них 8670 проходят подготовку в рамках Программы расширения домашнего хозяйства. Неформальное обучение и подготовка осуществляются с помощью курсов домохозяек, посещения домохозяйств и ферм, наглядных демонстраций, организации встреч, проведения дней показа достижений, семинаров, практикумов и съездов. Эти клубы ведут свою деятельность в следующих областях: а) продукты и питание; б) здравоохранение и санитария; в) ведение домашнего хозяйства; г) уход за детьми и их воспитание;

е) обучение и развитие населения; и г) клубы, занимающиеся улучшением положения сельского населения, в кооперативах.

Участие сельских женщин и женщин из числа коренных народов в принятии решений на уровне деревень

Участие женщин из числа коренных народов в консультативных органах на уровне общин

В состав консультативных органов коренных народов (КОКН) на уровне родовых общин и общин переселенных (перемещенных) групп обязательно входят не менее 20 процентов женщин из числа коренных народов, особенно это касается органов, представляющих интересы различных секторов, таких как традиционные вожди, старейшины, женщины, молодежь и другие секторы, выбранные общиной.

Женщины из числа коренных народов представлены также (на уровне не менее 20 процентов) в таких КОКН, как консультативный орган на уровне провинции/на уровне общины, этнографический региональный консультативный орган и общенациональный консультативный орган. Однако только 6 женщин из числа коренных народов избраны председателями того или иного органа, что составляет 9 процентов от общего числа надлежащим образом избранных председателей 66 консультативных органов на уровне провинций/на уровне общины по всей стране.

Участие женщин в советах по сельскому хозяйству и рыболовству

По сообщению Национального совета по сельскому хозяйству и рыболовству, женщины составляют лишь 7 процентов от общего числа членов советов по сельскому хозяйству и рыболовству (ССХР) по всей стране. Соотношение между женщинами и мужчинами в провинциальных советах по сельскому хозяйству и рыболовству (ПССХР) составляет 1 : 4, а в муниципальных советах по сельскому хозяйству и рыболовству (МССХР) – 1 : 3. Все 16 региональных советов по сельскому хозяйству и рыболовству (РССХР) в настоящее время возглавляют мужчины, а в провинциальных советах только в 3 из 79 провинций их председателями являются женщины.

Участие женщин в объединениях по аграрной реформе

На декабрь 2005 года Министерство аграрной реформы создало 1704 объединения по аграрной реформе (ОАР). Число бенефициаров аграрной реформы (БАР) уже достигло 1 048 361 человек, из них 22 процента составляют женщины.

Бенефициары в рамках объединений по аграрной реформе создают кооперативы и/или народные организации. В них входят 192 718 женщин, что составляет 22 процента от общего числа членов этих организаций. Женщины широко представлены в правлениях этих организаций. В настоящее время на их долю приходится 30 процентов от общего числа надлежащим образом избранных членов советов директоров. Активное участие в комитетах принимают 34 769 бенефициаров, из которых 44 процента являются женщинами. Они также вовлечены в процесс планирования, осуществления, контроля за осуществлением и оценки программ и проектов ОАР. Они принимают активное участие в деятельности *барангаев*.

29. *Представьте информацию о положении пожилых женщин, в том числе о воздействии на них миграции, и укажите, какие конкретные меры принимаются в отношении пожилых женщин, особенно в сельских районах.*

По состоянию на 2000 год пожилые люди составляли 3,8 процента от общей численности населения, из них доля женщин немного превышала долю мужчин (1,24 процента) (НСУ, 2000). Семьдесят пять (75) процентов престарелых, или 4 279 170 человек из 5 705 591, являются членами Национальной федерации граждан старшего возраста. В 85 процентах городов и муниципалитетов страны действуют около 1300 управлений по делам престарелых.

Пожилые женщины живут дольше, чем пожилые мужчины. По состоянию на 2002 год средняя продолжительность жизни среди женщин составляла 73,10 года, а среди мужчин – 67,60 года. В пожилом возрасте женщины продолжают выполнять функцию кормильцев в семье, заботиться о своих мужьях и внуках. Хотя статистические данные свидетельствуют, что женщины живут дольше, чем мужчины, эти данные не отражают качества продолжительной жизни женщин.

На Филиппинах главные проблемы пожилых людей связаны со здоровьем, активностью и иждивенческим положением (Isis International, 2000). Ответственность за заботу о пожилых людях лежит главным образом на семье, хотя в бедных семьях эта проблема является достаточно острой, поскольку они не могут позволить себе оплачивать уход за престарелыми членами своей семьи.

На основе Республиканского закона 9257 (Дополненный закон о престарелых) правительство Филиппин постоянно предоставляет льготы пожилым людям и обязывает делать это и частные учреждения. В законе предусмотрены следующие льготы:

- 20-процентная скидка при покупке лекарств;
- 20-процентная скидка при оплате проезда наземным, воздушным и морским транспортом;
- 5-процентная скидка при покупке товаров первой необходимости;
- бесплатное медицинское и стоматологическое обслуживание в государственных медицинских учреждениях.

Законопроект "Великая хартия для женщин" предусматривает защиту и поощрение прав пожилых женщин, которыми в соответствии с законодательством считаются женщины в возрасте 60 лет и старше, и обеспечивает защиту пожилых женщин "от невнимания, оставления, насилия в семье, плохого обращения и эксплуатации".

30. *Представьте информацию о мерах, принимаемых с целью широкого ознакомления с Факультативным протоколом, который Филиппины ратифицировали в 2003 году.*

Правительство Филиппин проводит широкую информационно-пропагандистскую кампанию в отношении Конвенции, включая Факультативный протокол. В рамках проекта "Содействие осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в целях реализации прав человека женщин в Юго-Восточной Азии", или КАМР-ЮНИФЕМ КЛДЖ-СЕАП (Программа для Юго-Восточной Азии), НКПФЖ и другие партнеры по проекту, включая Центр по правам человека в Атенео (ЦПЧ), Фонд коммуникации для Азии (ФКА), Институт по делам женщин и гендерным вопросам (ИЖГВ) колледжа Мириам, Службу освещения положения женщин (СОПЖ), Юридическое бюро женщин (ЮБЖ) и Центр исследований по проблемам женщин при Филиппинском университете (ЦИПЖ), в

настоящее время проводят на национальном и региональном уровнях несколько информационно-пропагандистских кампаний в целях широкого ознакомления населения с Конвенцией и ее Факультативным протоколом.

КЛДЖ-СЕАП – это региональная программа, целью которой является оказание помощи семи странам Юго-Восточной Азии в более эффективном осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Филиппинская программа включает следующие элементы: повышение уровня осведомленности общественности, наращивание потенциала и профессиональная подготовка, исследования и пропаганда, контроль за осуществлением Конвенции и представление отчетов, оказание технической помощи, а также создание партнерств и налаживание контактов. В рамках этой программы по всей стране проводятся ознакомительные семинары, форумы и практикумы по Конвенции для государственных служащих на всех уровнях (члены кабинета министров и технические сотрудники) и во всех ветвях власти (исполнительная, законодательная и судебная), НПО, научных учреждениях и других организациях.

Кроме того, с помощью КЛДЖ-СЕАП СОПЖ и НКПФЖ опубликовали План по реализации Конвенции на 2006 год, который был распространен среди государственных и неправительственных организаций-партнеров и который включает краткое изложение Конвенции и Факультативного протокола, а также Руководство по применению Конвенции, переведенное на семь основных филиппинских диалектов в целях популяризации Конвенции во всей стране. План по реализации Конвенции выпускается НКПФЖ ежегодно начиная с 2004 года и оказался доступным и эффективным способом ознакомления с Конвенцией как в государственном, так и в частном секторе.

Проведение месяца женщин в 2006 году было посвящено теме "СЕДАВ нг баян: карапатан нг кабабайхан"* (Реализация Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в стране: права женщин). В период его проведения основное внимание было уделено повышению информированности общественности о положениях Конвенции и Факультативного протокола по случаю 25-й годовщины ратификации Конвенции.

В рамках месяца женщин около 30–40 процентов общенациональных правительственных учреждений и местных органов власти провели посвященные данной теме мероприятия в своих населенных пунктах. В общенациональных торжествах приняли также участие около 800 местных советов по делам женщин и членов Филиппинской ассоциации женщин-мэров (ФАЖМ), которые организовали своим собственными мероприятиями.

Одним из главных событий месяца женщин было выступление председателя НКПФЖ г-жи Мирны Яо с докладом Филиппин, направленным в Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, и представление последующих вопросов Комитета, адресованных президенту и ее кабинету, а также Конгрессу.

В ответ на недостатки, выявленные НКПФЖ в отношении эффективного осуществления Конвенции, президент и ее кабинет обязались уделить приоритетное внимание рассмотрению законопроекта об отмене содержащегося в Трудовом кодексе запрета на ночную работу для женщин, а также срочному принятию законопроекта "Великая хартия для женщин" в Конгрессе.

* СЕДАВ созвучно слову "сигав", которое означает крик; поэтому название Конвенции стало также означать "Крик народа".

Председатель договорного органа, предусмотренного в Конвенции, посол Росарио Маньяло, проинформировавшая законодателей по ключевым моментам и положениям Конвенции, приветствовала представление НКПФЖ доклада об осуществлении Конвенции и последующих вопросов. НКПФЖ представила свой перечень предлагаемых законодательных актов законодателям, возглавляемым председателем Комитета по делам женщин Палаты представителей Жозефиной М. Джосон и членом Палаты представителей по партийному списку Эттой Росалес. В число законопроектов, представленных в числе срочных и приоритетных, входят "Великая хартия для женщин", Закон о борьбе с проституцией, Закон о секторальном представительстве в местных органах власти, Закон об ответственном родительстве и регулировании численности населения, а также поправки к статьям 333 и 334 пересмотренного Уголовного кодекса, в которых определяется супружеская неверность.

Мероприятия, проведенные в рамках месяца женщин, продемонстрировали важность работы в сотрудничестве с основными заинтересованными сторонами, представляющими общенациональные и местные органы власти, гражданское общество, средства массовой информации и частный сектор, при решении таких проблем женщин, как уважение, защита и реализация их прав.
